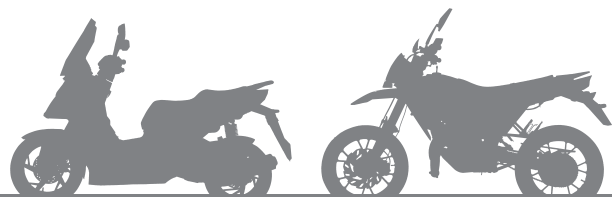


ITA

MANUALE D'USO



mod.# D01

INTRODUZIONE

Grazie di aver acquistato questo scooter. Questo modello è progettato per la sicurezza, prodotto per la resistenza, e perfezionato per l'utilizzo giornaliero su strada. Il design unico del veicolo Explore, arricchimento della personalità stilistica, rappresenta il vostro eccezionale gusto e preferenza nell'inseguire lo stato dell'attitudine alla live art.

Questo manuale descrive il corretto utilizzo di questo motociclo, inclusi guida in sicurezza, semplici metodi di ispezione, ecc. Per una guida più comoda e sicura, leggete attentamente questo manuale. In caso di domande relative al funzionamento o alla manutenzione del vostro scooter, consultate un rivenditore.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SUL MANUALE

In questo manuale le informazioni importanti sono contrassegnate dai seguenti simboli:

AVVERTIMENTO

Sono istruzioni di **AVVERTIMENTO** che devono essere seguite; un guasto di quanto segue potrebbe causare gravi ferite o portare alla morte del conducente, di uno spettatore o della persona che sta verificando o riparando lo scooter.

ATTENZIONE:

ATTENZIONE indica la necessità di precauzioni speciali per evitare danni allo scooter. **ATTENZIONE** fornisce informazioni chiave.

ATTENZIONE:

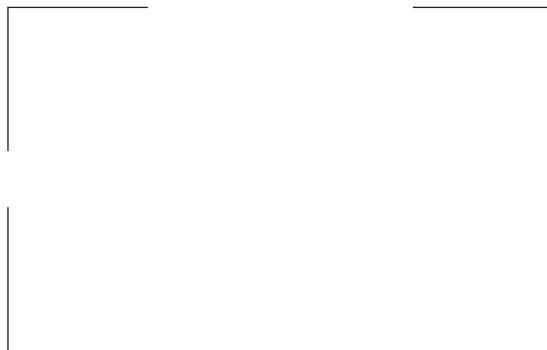
- Tenere questo manuale sempre con il veicolo per la manutenzione/ per la ricerca dei registri di manutenzione del rivenditore anche se il veicolo viene venduto.
- Questo manuale contiene la maggior parte delle informazioni sul veicolo. Ciononostante, il produttore migliorerà continuamente la progettazione e la qualità del suo prodotto, e ciò porterà a delle differenze tra il manuale ed il veicolo. Se avete domande su questo manuale consultate il vostro rivenditore.

AVVERTIMENTO

PER LA VOSTRA SICUREZZA, LEGGETE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI USARE QUESTO SCOOTER. USARE LO SCOOTER SOLO DOPO AVER ACQUISITO ADEGUATA CONOSCENZA DEI COMANDI E DELLE CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO E DOPO ESSERE STATI ISTRUITI SULLE TECNICHE DI GUIDA SICURA E CORRETTA. VERIFICHE PERIODICHE, ACCURATA MANUTENZIONE E BUONE CAPACITÀ DI GUIDA GARANTIRANNO LA VOSTRA SICUREZZA DI GUIDA ED AUMENTERANNO L’AFFIDABILITÀ DI QUESTO SCOOTER.

*Il prodotto e le sue specifiche sono soggetti a modifica senza preavviso.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SUL MANUALE



Etichetta del rivenditore

INTRODUZIONE	1	Kit di attrezzi del proprietario	23	Cavi	40
INFORMAZIONI IMPORTANTI SUL		Cavalletto laterale	23	Lubrificare la leva del freno e il pedale	
MANUALE	2	CONTROLLI PRE-UTILIZZO	24	del freno	40
INDICE	4	Lista controlli pre-utilizzo	25	Forcella anteriore	40
INFORMAZIONI DI SICUREZZA	5	GUIDA	26	Sterzo	41
Altri punti di guida sicura	7	Avviare il motore	26	Ruota	41
Etichetta anti-manomissione	8	Avvio	27	Tensione della catena	41
DESCRIZIONE DEL VEICOLO	9	Cambio di marcia	27	Ammortizzatore	42
Vista sinistra	9	Accelerazione e decelerazione	27	Batteria	42
Vista destra	10	Frenata	28	Fusibile	43
Comandi e strumenti	11	Spegnere il motore	28	Illuminazione - Opzione 1	44
STRUMENTAZIONE E FUNZIONI DI		Parcheggio	28	Illuminazione - Opzione 2	46
CONTROLLO	12	Rodaggio del motore	29	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	48
Interruttore principale / bloccasterzo	12	MANUTENZIONE PERIODICA E		Tabella di risoluzione dei problemi	49
Cruscotto - Analogico	12	RIPARAZIONI MINORI	30	PULIZIA E CONSERVAZIONE	50
Cruscotto - Digitale	13	Strumento	31	Pulire lo scooter	50
Interruttori manubrio - Sinistra	17	Candela	31	Conservazione	51
Interruttori manubrio - Destra	17	Olio della trasmissione	32	SPECIFICHE	53
Pedale di avviamento	18	Liquido di raffreddamento	33	INFORMAZIONI PER IL	
Leva freno	18	Filtro dell'aria	34	CONSUMATORE	55
Pedale del freno	18	Carburatore	34	Numero identificazione veicolo (VIN)	55
Pedale del cambio	19	Velocità a vuoto	34	GARANZIA	56
Interruttore serbatoio del carburante	19	Gioco libero del cavo dell'acceleratore	35	PROGRAMMA DI MANUTENZIONE	57
Tappo del serbatoio carburante	19	Gioco della frizione	35	PIANO DI CABLAGGIO	59
Caburante	20	Pneumatici	36	SPAZIO PER LE NOTE	60
Tappo serbatoio olio	20	Cerchi	37		
Radiatore e serbatoio del liquido di		Gioco del freno	38		
raffreddamento	21	Pastiglie	39		
Marmitta catalitica	22	Liquido del freno	39		
Sedile	22	Manopola ed il cavo	40		

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

QUESTO SCOOTER E' UN VEICOLO A DUE RUOTE A BINARIO UNICO. LA SICUREZZA DI FUNZIONAMENTO DIPENDE IN UNA CERTA MISURA DALLE TECNICHE DI GUIDA DEL CONDUCENTE. FATE ATTENZIONE AI SEGUENTI REQUISITI PRIMA DI GUIDARE.

LUI O LEI DOVREBBE:

- ESSERE ISTRUITO ED AVERE FAMILIARITA' CON TUTTI GLI ASPETTI DEL FUNZIONAMENTO DELLO SCOOTER.
- LEGGERE COMPLETAMENTE ED ESSERE CONSAPEVOLE DELLE ESIGENZE DI MANUTENZIONE INDICATE IN QUESTO MANUALE.
- OTTENERE UN'ISTRUZIONE QUALIFICATA ED UN'AUTORIZZAZIONE LEGALE PER L'USO DI QUESTO VEICOLO.
- EFFETTUARE UN SERVIZIO DI MANUTENZIONE PROFESSIONALE PRESSO UN RIVENDITORE OFFICINA DI RIPARAZIONE CERTIFICATI PER ACQUISIRE BUONE CONDIZIONI MECCANICHE DEL VEICOLO.

Guida sicura

- Controllare sempre il vostro veicolo prima della guida è un punto chiave per prevenire un incidente.
- Seguire i limiti massimi di carico consentiti per conducente e passeggero.
- La maggior parte degli incidenti ai motociclisti è causata da automobilisti che "non hanno visto il veicolo". Perciò, essere più concentrati sul veicolo sarà molto utile per ridurre questo tipo d'incidenti.

Perciò:

- Indossare una giacca/vestiti protettivi e dai colori accesi
- Accendere gli indicatori di direzione prima di svoltare e rallentare la velocità quando ci si avvicina e si oltrepassa un incrocio.
- Mantenere una distanza appropriata dagli altri motociclisti, e fare in modo che siano coscienti della vostra posizione.
- Conoscere le proprie capacità ed i propri limiti.

- Mai prestare il proprio scooter ad altri non qualificati a guidarlo. Rispettare sempre il limite di velocità ed il codice della strada.
- L'assetto del conducente e del passeggero è importante per il controllo del mezzo. Un assetto di guida corretto può mantenere lo scooter in equilibrio durante la guida.
- Il conducente dovrebbe sedere con una presa a due mani sul manubrio, i piedi sulla pedana durante la guida.
- Il passeggero dovrebbe assicurarsi di poter stringere saldamente la manopola o il conducente con i piedi
- Guidare dopo l'assunzione di alcolici o sostanze stupefacenti è severamente proibito.
- Questo scooter è progettato esclusivamente per l'uso su strada. Non è adatto per l'uso fuoristrada.

Abbigliamento protettivo

Un abbigliamento adeguato vi proteggerà da potenziali incidenti:

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- Indossare sempre un casco omologato.
- Indossare una visiera per proteggere gli occhi dalla polvere e dalle gocce di pioggia.
- Indossare giacche, scarpe, guanti, ecc. adatti può essere una migliore protezione, riducendo la gravità delle ferite in caso d'incidente.
- Non indossare mai vestiti ampi che potrebbero impigliarsi nelle leve di comando o nelle ruote e causare ferite o un incidente.
- Non toccare mai il motore o l'impianto di scarico durante o dopo l'uso. Diventano molto caldi e possono causare ustioni. Indossare sempre abiti protettivi che coprano le gambe, le caviglie ed i piedi.

Modifiche

Le modifiche effettuate a questo scooter non approvate da il produttore, o la rimozione dell'equipaggiamento originale, potrebbe rendere poco sicuro lo scooter e causare serie ferite alla persona. Le modifiche potrebbero anche rendere il vostro scooter illegale.

Carico ed accessori

Aggiungere accessori o un carico al vostro scooter potrebbe causare una diversa distribuzione del peso dello scooter e influenzare lo sterzo e l'equilibrio.

Potrebbe creare la possibilità di incidenti. Ponete estrema attenzione e seguite le limitazioni indicati qui sotto quando aggiungete accessori. Qui sotto sono indicati alcuni accessori. Queste sono alcune linee guida da seguire in caso di carico o aggiunta di accessori al vostro scooter:

Carico

Il peso totale di conducente, passeggero, accessori e carico non deve superare il limite massimo di carico.

**Carico massimo
(non include il veicolo):
150kg**

Quando il carico è entro il limite di peso, tenete a mente quanto segue:

- Il peso del carico e degli accessori dovrebbe essere tenuto il più in basso e vicino allo scooter possibile. Assicuratevi di distribuire il peso in modo più regolare possibile su entrambi i lati dello scooter per minimizzare lo squilibrio o l'instabilità.
- Assicuratevi che gli accessori ed il carico siano affrancati in modo sicuro allo scooter prima di partire. Mai appendere oggetti grandi o pesanti al manubrio, alla forcella anteriore o al paraspruzzi anteriore. Tali oggetti possono creare una gestione instabile o una risposta dello sterzo lenta.

Accessori

Gli accessori originali sono stati studiati appositamente per l'uso su questo scooter. Se necessario, contattare il rivenditore per dettagli. Poiché il produttore non può verificare tutti gli altri accessori, dovete essere personalmente responsabili per la scelta corretta, l'installazione e l'uso di accessori non originali.

Durante il montaggio degli accessori, tenere a mente le seguenti linee guida:

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- Mai installare accessori o portare carichi che possano influenzare l'altezza dal suolo, limitare la corsa delle sospensioni e la sterzata o oscurare i fari, gli indicatori di direzione o i riflettori.
- Accessori posti sul manubrio o nella zona delle sospensioni anteriori avranno una cattiva influenza sulla sterzata dello scooter. Se installerete accessori, mantenete il più leggero possibile e non interferite con la sterzata del veicolo. Questo veicolo è solo per trasporto su strada, non installare nessun portapacchi aggiuntivo come il sulky, che renderà lo scooter instabile in caso di venti laterali e nella girata del veicolo.
- Se si montano accessori elettrici consultare negozi qualificati, per assicurarsi che tali apparecchi non superino la capacità del sistema elettrico dello scooter. Un'installazione impropria di tali apparecchi potrebbe causare una pericolosa perdita di luminosità, una potenza motore ridotta o anche danni al veicolo.

Benzina e gas di scarico

- LA BENZINA E' ALTAMENTE INFIAMMABILE:
 - Spegnerne sempre il motore durante il rifornimento.
 - Fare attenzione a non gettare benzina sul motore (caldo) o sul sistema di scarico durante il rifornimento.
 - Non fumare o utilizzare telefoni cellulari durante il rifornimento.
- Non avviare mai il motore o lasciarlo in moto al chiuso. I gas di scarico sono letali e possono causare perdita di conoscenza e morte in breve tempo.
- Spegnerne sempre il motore prima di lasciare lo scooter e togliere la chiave dal quadro principale. Quando si parcheggia lo scooter, notare quanto segue:
 - Il motore ed il sistema di scarico rimangono caldi, perciò parcheggiate lo scooter in un posto dove pedoni o bambini non possano toccare queste aree bollenti.
 - Non parcheggiate lo scooter su un pendio o un terreno morbido, potrebbe cadere.

- Non lasciate il vostro scooter vicino a luoghi infiammabili.
- In caso di ingestione di benzina, o se la benzina vi entrasse negli occhi, consultare immediatamente il medico. Tenere lontana la benzina dalla pelle.

ALTRI PUNTI DI GUIDA SICURA

- Inserire l'indicatore di direzione prima di svoltare.
- Quando piove o si attraversa una strada bagnata o griglie di acciaio mantenete una bassa velocità, usando leggermente il freno per evitare di scivolare o cadere.
- Fate attenzione quando sorpassate auto in sosta. Un guidatore potrebbe non notarvi e aprire una portiera durante il vostro passaggio

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

ETICHETTA ANTI-MANOMISSIONE

1. Etichetta anti-manomissione

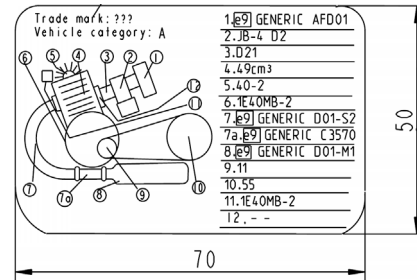
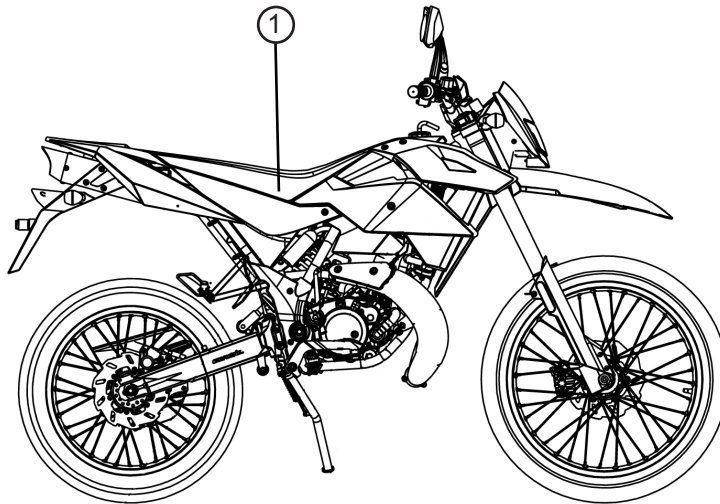
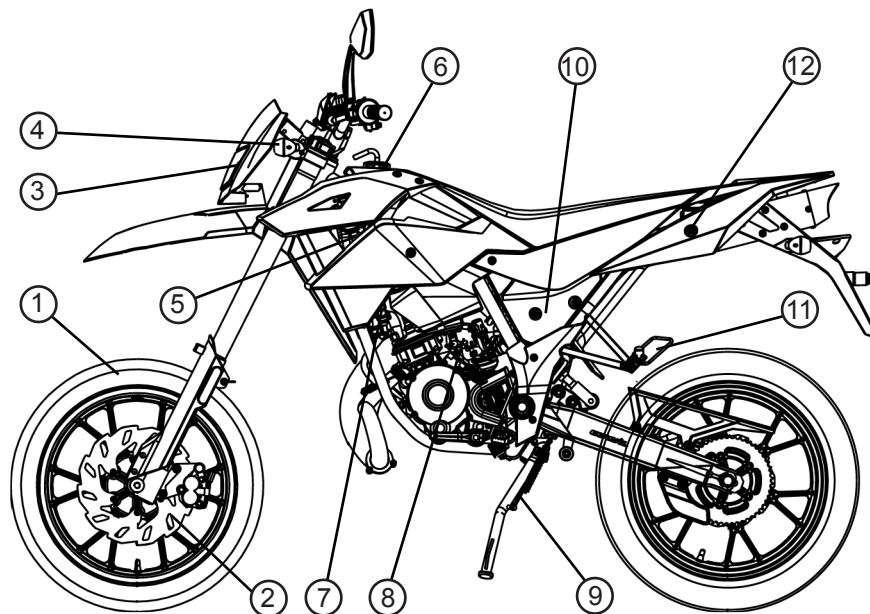


Immagine dell'icona

DESCRIZIONE DEL VEICOLO

VISTA SINISTRA

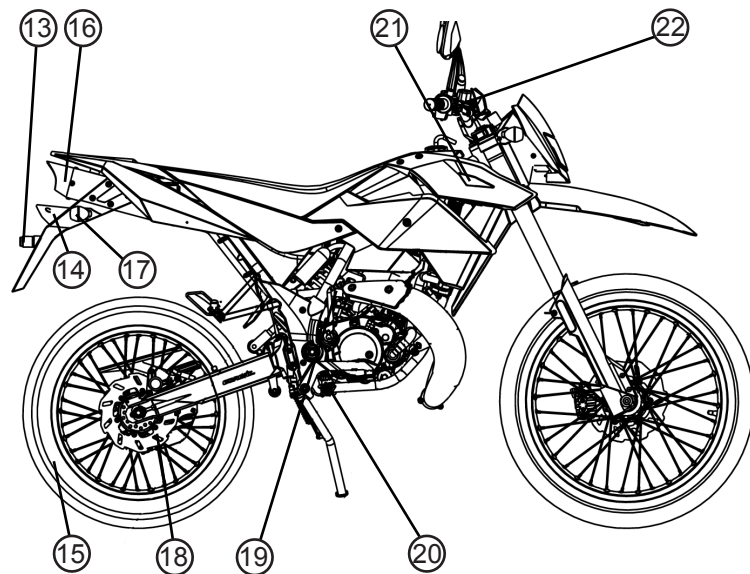
1. Ruota anteriore
2. Disco freno anteriore
3. Luce principale
4. Indicatore di direzione anteriore
5. Radiatore
6. Tappo serbatoio carburante
7. Candela
8. Rubinetto del carburante
9. Cavalletto laterale
10. Filtro aria
11. Pedale
12. Serratura della sella



DESCRIZIONE DEL VEICOLO

VISTA DESTRA

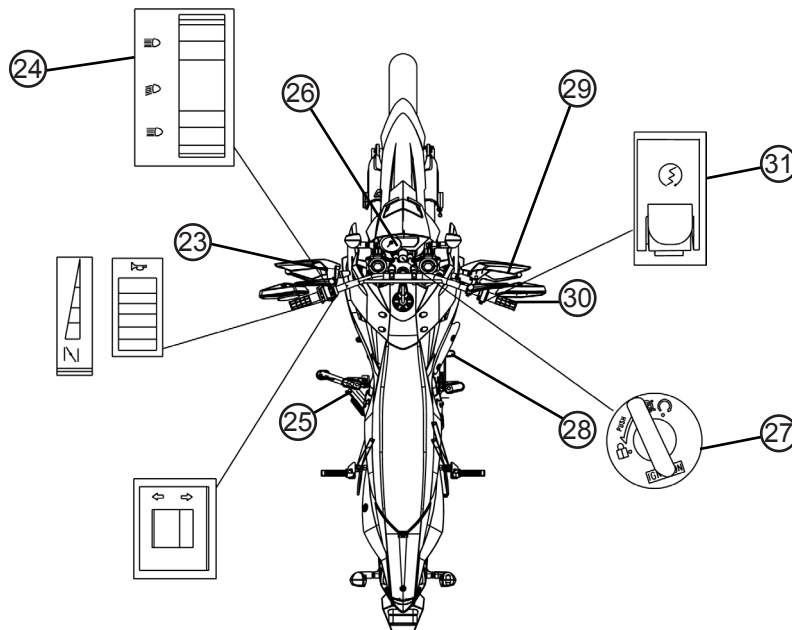
- 13. Luce della targa
- 14. Luce di posizione posteriore / luce dei freni
- 15. Ruota posteriore
- 16. Marmitta
- 17. Indicatore di direzione posteriore
- 18. Disco freno posteriore
- 19. Pedale di avviamento
- 20. Pedale freno posteriore
- 21. Serbatoio del liquido di raffreddamento
- 22. Leva freno anteriore



DESCRIZIONE DEL VEICOLO

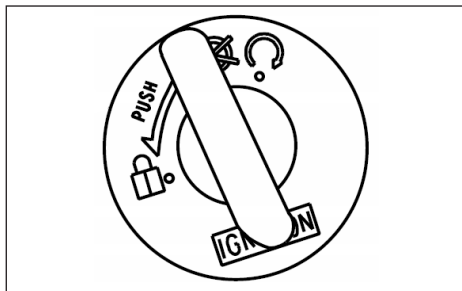
COMANDI E STRUMENTI

- 23. Leva del cambio
- 24. Interruttori manopola - Sinistra
- 25. Pedale del cambio
- 26. Cruscotto
- 27. Interruttore principale
- 28. Pedale freno posteriore
- 29. Leva freno anteriore
- 30. Manopola d'accelerazione
- 31. Interruttori manopola - Destra



STRUMENTAZIONE E FUNZIONI DI CONTROLLO

INTERRUTTORE PRINCIPALE / BLOCCASTERZO



L'interruttore principale/bloccasterzo controlla l'accensione ed il sistema delle luci, ed è anche usato per bloccare lo sterzo. Le varie posizioni sono descritte sotto.

Acceso

Quando tutti i circuiti elettrici sono alimentati a corrente il motore può essere avviato. La chiave non può essere rimossa.

Spento

Tutti i sistemi elettrici sono disattivati. La chiave può essere rimossa.

Blocco

Lo sterzo è bloccato, e tutti i sistemi elettrici sono spenti. La chiave può essere rimossa.

Per bloccare lo sterzo

1. Girare il manubrio tutto a sinistra.
2. Premere la chiave nella serratura e continuare in posizione. Se il fermo non entra subito, spostare il manubrio da un lato all'altro.
3. Togliere la chiave.

Per sbloccare lo sterzo

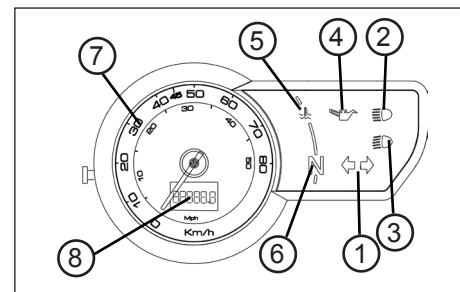
1. Premere la chiave nella serratura e continuare in posizione. Se il blocco non può risolvere immediatamente, spostare il manubrio da un lato all'altro.

AVVERTIMENTO

Non girare mai la chiave su o , mentre il veicolo è in movimento, altrimenti il sistema elettrico si spegnerà, cosa che potrebbe causare perdita di controllo o un incidente.

Assicurarsi che il veicolo sia fermo prima di girare la chiave.

CRUSCOTTO - ANALOGO



1. Spia dell'indicatore di direzione
2. Spia indicatore abbaglianti
3. Spia luce anabbagliante
4. Spia d'avviso livello olio del motore
5. Spia temperatura liquido refrigerante
6. Spia folle N
7. Tachimetro
8. Contachilometri

STRUMENTAZIONE E FUNZIONI DI CONTROLLO

Spia dell'indicatore di direzione



Questa spia lampeggia quando l'interruttore dell'indicatore di svolta è premuto a destra o sinistra.

Spia indicatore abbaglianti

Questa spia si accende quando vengono accesi gli abbaglianti.

Spia luce anabbagliante

La spia si accende quando il faro è sulla posizione anabbagliante.

Spia d'avviso livello olio motore



La luce di avviso si accende quando il livello olio motore nel serbatoio del motore a 2 tempi è basso. Usciva una forza durante il monito del Operativo uno, poi controllare il livello dell'olio e completo dopo l'olio motore. L'Spia spegne quando il 2 tempi, serbatoio dell'olio motore è stato riempito.

ATTENZIONE:

Attiva il 2 tempi indicatore di durata dell'olio motore non dopo l'olio motore a 2 tempi hanno superato, in modo si prega di contattare il proprio rivenditore per Revisione del sistema. Non guidare con insufficiente 2-tempi livello dell'olio motore. Guida senza olio motore provocare danni al motore.

AVVERTIMENTO

Il livello dell'olio motore deve essere controllato, nonostante l'indicatore di avvertimento ad ogni rifornimento.

Spia temperatura liquido refrigerante

Indica la temperatura del liquido di raffreddamento. La spia accesa indica che la temperatura del liquido è troppo elevata o che è necessaria una sosta. Se rimane accesa a lungo, controllare la vaschetta del liquido refrigerante.

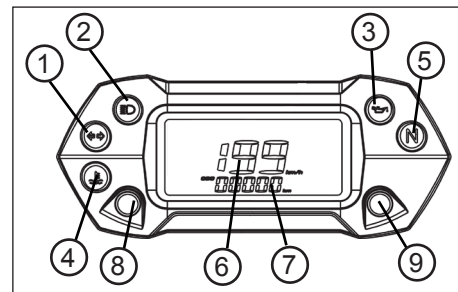
Spia folle (N)

La spia verde si accende quando è inserita la posizione neutra.

Tachimetro e contachilometri

Il cruscotto è dotato di tachimetro e contachilometri. Il tachimetro indica la velocità di guida. Il contachilometri indica la distanza totale percorsa.

CRUSCOTTO - DIGITALE



1. Spia dell'indicatore di direzione 
2. Spia indicatore abbaglianti 

STRUMENTAZIONE E FUNZIONI DI CONTROLLO

3. Spia d'avviso livello olio del motore



4. Spia temperatura liquido refrigerante 

5. Spia folle N

6. Tachimetro

7. Contachilometri

8. SEL - Tasto

9. AJD - Tasto

Spia dell'indicatore di direzione



Questa spia lampeggia quando l'interruttore dell'indicatore di svolta è premuto a destra o sinistra.

Spia indicatore abbaglianti

Questa spia si accende quando vengono accesi gli abbaglianti.

Spia d'avviso livello olio del motore



La luce di avviso si accende quando il livello olio motore nel serbatoio del motore a 2 tempi è basso. Usciva una forza durante il monito del Operati-

vo uno, poi controllare il livello dell'olio e completo dopo l'olio motore. L'Spia spegne quando il 2 tempi, serbatoio dell'olio motore è stato riempito.

ATTENZIONE:

Attiva il 2 tempi indicatore di durata dell'olio motore non dopo l'olio motore a 2 tempi hanno superato, in modo si prega di contattare il proprio rivenditore per Revisione del sistema. Non guidare con insufficiente 2-tempi livello dell'olio motore. Guida senza olio motore provocare danni al motore.

⚠ AVVERTIMENTO

Il livello dell'olio motore deve essere controllato, nonostante l'indicatore di avvertimento ad ogni rifornimento.

Spia temperatura liquido refrigerante

Indica la temperatura del liquido di raffreddamento. La spia accesa indica che la temperatura del liquido è troppo

elevata o che è necessaria una sosta. Se rimane accesa a lungo, controllare la vaschetta del liquido refrigerante.

Spia folle (N)

La spia verde si accende quando è inserita la posizione neutra.

Tachimetro e contachilometri

Il cruscotto è dotato di tachimetro e contachilometri. Il tachimetro indica la velocità di guida. Il contachilometri indica la distanza totale percorsa.

„Adjust“ Tasto

Display principale



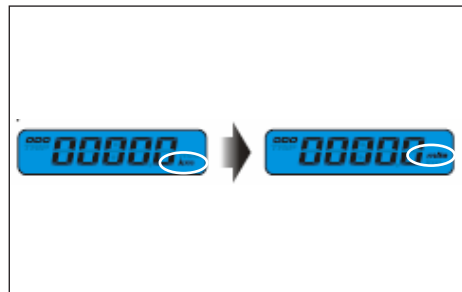
STRUMENTAZIONE E FUNZIONI DI CONTROLLO

Nella schermata principale è possibile premere il pulsante Regola tra ODO e l'interruttore viaggio.

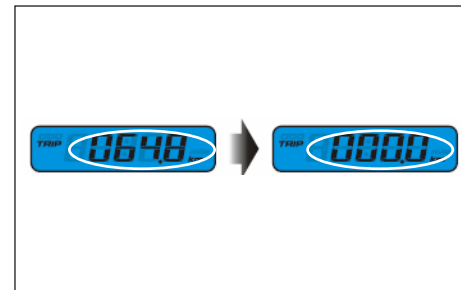
Se il display ODO raggiunge il suo massimo, si riparte da zero.

Quando il contatore viaggio raggiunge il suo massimo, questo sarà anche ricominciare da zero.

Se si tiene premuto il pulsante Regola per più di 3 secondi per passare da mph a km/h



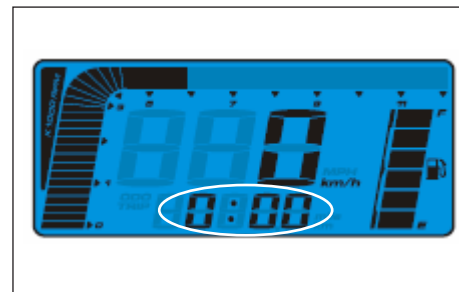
Display viaggio



Nella schermata viaggio è possibile premere il tasto „ADJUST“ una volta per passare dalla display viaggio alla display dell'orologio.

Premere e tenere premuto il „ADJUST“ il tasto per 3 secondi per azzerare il display viaggio.

Display dell'orologio



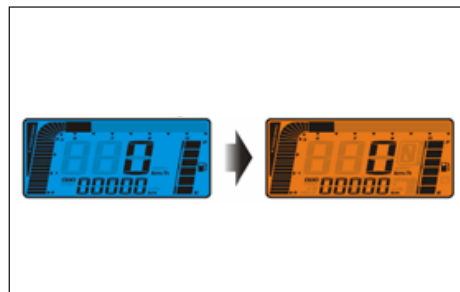
Nel display dell'orologio è possibile premere il tasto „ADJUST“ per passare da orologio e display principale.

STRUMENTAZIONE E FUNZIONI DI CONTROLLO

„Select“ Tasto

Display principale

Nella schermata principale, è possibile cambiare premendo il pulsante „SELECT“, il colore del display.

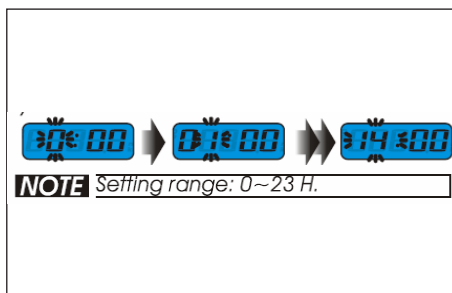


Impostazione del tempo

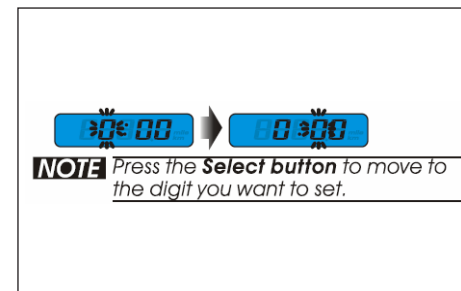
Se si tiene premuto per più di 3 secondi nel display principale i tasti „ADJUST“ e „SELECT“, è possibile regolare il tempo.



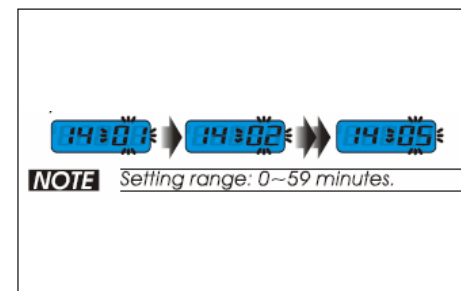
Esempio: Si desidera impostare l'ora di 14h premere il tasto „ADJUST“ per scegliere l'ora che si desidera impostare.



Esempio: Si desidera impostare minuto a 14:05 premere il pulsante „SELECT“ per immettere le impostazioni minute.



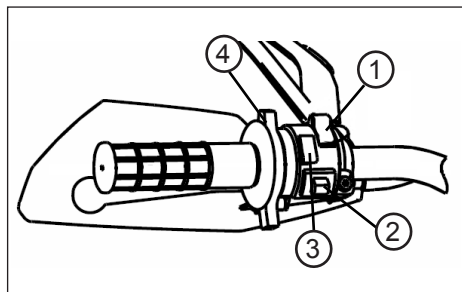
Quindi premere il tasto „ADJUST“ per scegliere il minuto si desidera impostare.



STRUMENTAZIONE E FUNZIONI DI CONTROLLO

Dopo l'impostazione, premere il tasto „SELECT“ per salvare le impostazioni e tornare al display principale.

INTERRUTTORI MANUBRIO - SINISTRA



1. Interruttore abbaglianti / anabbaglianti  / 
2. Interruttore indicatori di direzione  
3. Interruttore clacson 
4. Leva dell'aria

Interruttore abbaglianti / anabbaglianti /

Portare quest'interruttore su per gli abbaglianti  e su per gli anabbaglianti .

Interruttore indicatori di direzione



Per segnalare una svolta a destra , premere questo interruttore su. Per segnalare una svolta a sinistra , premere quest'interruttore su. Per annullare l'indicazione di svolta, premere l'interruttore dopo che è tornato in posizione centrale.

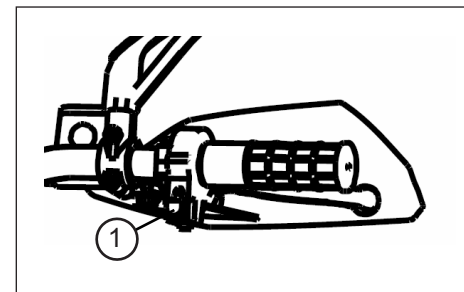
Interruttore clacson

Premere quest'interruttore per suonare il clacson.

Leva dell'aria

Il funzionamento della leva dell'aria facilita l'accensione ed avviamento del veicolo quando il motore è freddo. Non dimenticate di dare indietro la leva dell'aria in posizione di partenza dopo che il motore si riscalda.

INTERRUTTORI MANUBRIO - DESTRA



1. Interruttore di accensione 

Interruttore di accensione

Tirare la leva della frizione e premere interruttore starter  accendere il motore.

ATTENZIONE:

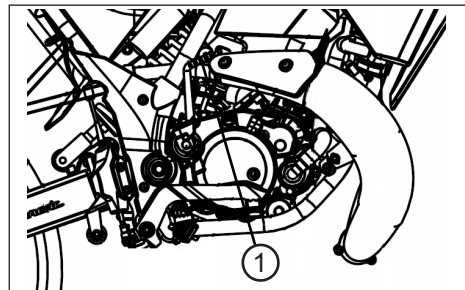
Allo stesso tempo, si deve tirare la leva destra per avviare il veicolo. Per avviare il veicolo, guida per l'utente.

STRUMENTAZIONE E FUNZIONI DI CONTROLLO

PEDALE DI AVVIAMENTO

Il pedale di avviamento (1) sul lato destro del veicolo viene usato per avviare quando la batteria è scarica o il motorino di avviamento elettrico non deve più funzionare. Tuttavia, può essere avviato solo in folle con il pedale di avviamento.

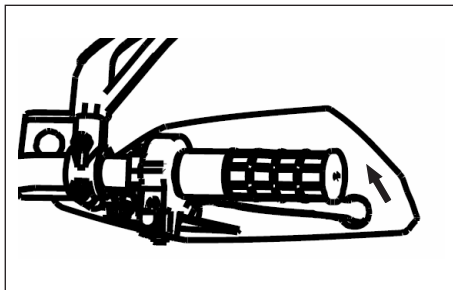
Per avviare il motore, ripiegare il pedale di avviamento, spostarlo un po' con il piede verso il basso fino a trovare un punto di resistenza e poi spingerlo verso il basso dolcemente, ma con forza.



ATTENZIONE:

Dopo l'avviamento del motore è necessario riportare il pedale di avviamento alla posizione di partenza.

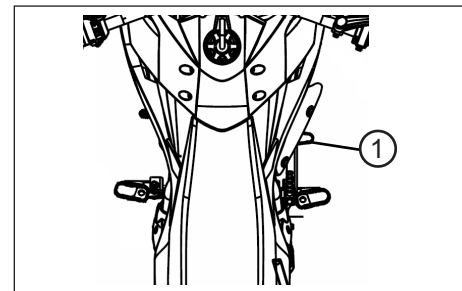
LEVA FRENO



La leva del freno anteriore è collocata sulla manopola destra del manubrio. Per azionare il freno anteriore, tirare questa leva verso la manopola.

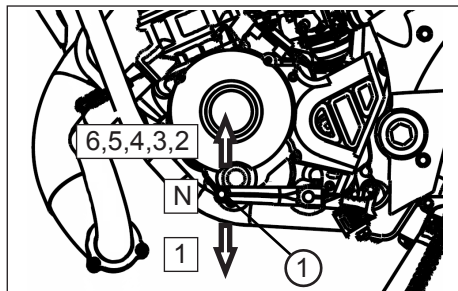
PEDALE DEL FRENO

Il pedale del freno (1) si trova proprio sul veicolo. Premendo con il piede, il freno posteriore è attivato. Familiarizzare con la gestione prima di spostare il veicolo su strade pubbliche. Per i principianti e ri-principianti sono raccomandati di guida corsi di tecnica.



STRUMENTAZIONE E FUNZIONI DI CONTROLLO

PEDALE DEL CAMBIO



La pedale del cambio (1) situato sul lato sinistro del veicolo. Le possibili posizioni degli pedali che vedete mostrate in figura. L'ingranaggio folle si trova tra la prima e la seconda marcia.

ATTENZIONE:

Per escludere il rischio di gravi danni o lesioni, è consigliabile familiarizzare con questo tipo di trasmissione prima di avviare il veicolo.

INTERRUTTORE SERBATOIO DEL CARBURANTE

1. ■ OFF

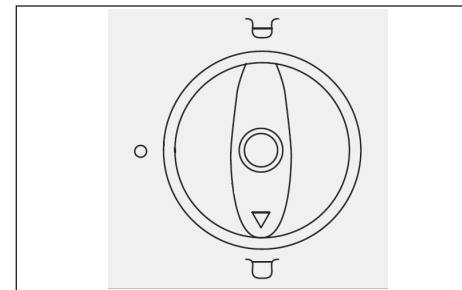
Quando l'interruttore del carburante si trova in posizione ■ non viene inviato carburante al carburatore. Portare l'interruttore su OFF quando non si utilizza la motocicletta.

2. ☞ ON

Quando l'interruttore si trova in posizione ☞ viene inviato carburante al carburatore dal serbatoio del carburante principale.

3. ☞ RESERVE

Quando l'interruttore si trova in posizione ☞ il carburante viene prelevato dal serbatoio di riserva.



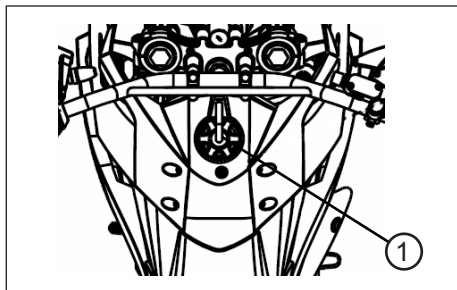
ATTENZIONE:

Dopo aver selezionato la posizione ☞, fare urgentemente rifornimento di carburante. Dopo aver fatto rifornimento, portare l'interruttore in posizione ☞ (ON).

TAPPO DEL SERBATOIO CARBURANTE

Per aprire il tappo del serbatoio (1) è necessario girarla in senso antiorario. Dopo il rifornimento, è necessario attivare questo senso orario attorno al serbatoio per chiudere.

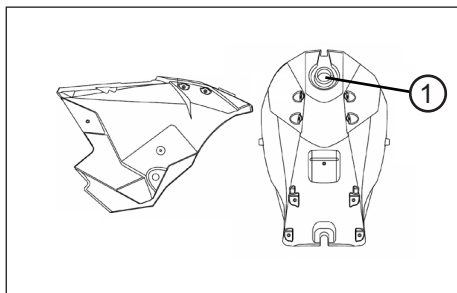
STRUMENTAZIONE E FUNZIONI DI CONTROLLO



ATTENZIONE:

Assicurarsi che il tappo del serbatoio sia ben chiuso prima di guidare.

CABURANTE



Assicurarsi che ci sia abbastanza carburante nel serbatoio. Riempire il serbatoio del carburante dal bocchettone come indicato.

⚠ AVVERTIMENTO

- Non riempire eccessivamente il serbatoio carburante, altrimenti potrebbe scaldarsi e espandersi.
- Evitare di rovesciare carburante sul motore caldo!

ATTENZIONE:

Pulire immediatamente il carburante versato con un panno pulito, asciutto e morbido, poiché il carburante potrebbe danneggiare le superfici verniciate o le parti in plastica.

Solo portare carburante all'aperto.

Carburante raccomandato:

95 Ottani

10 l +/- 0,2 l

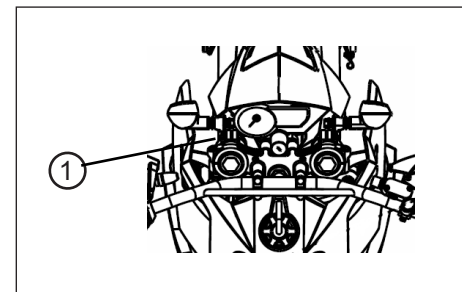
!!ATTENZIONE!!

IL BIOETANOLO E10 NON È ADATTO

TAPPO SERBATOIO OLIO

Il serbatoio dell'olio (1) si trova sotto il serbatoio del carburante sul lato anteriore sinistro.

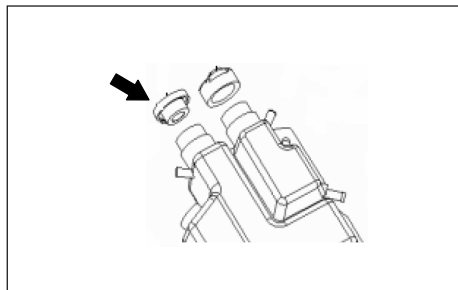
1. Togliere il tappo del serbatoio dell'olio svitando essa.
2. Rabboccare l'olio.
3. Installare il tappo del serbatoio dell'olio da avvitare nell'apertura del serbatoio dell'olio.



ATTENZIONE:

Assicurarsi che il tappo del serbatoio dell'olio per motore a 2 tempi sia ben chiuso prima di accendere il veicolo.

STRUMENTAZIONE E FUNZIONI DI CONTROLLO



⚠ AVVERTIMENTO

Ad ogni rifornimento, il livello di 2 - ciclo olio da controllare.

Capacità: 0,85 l

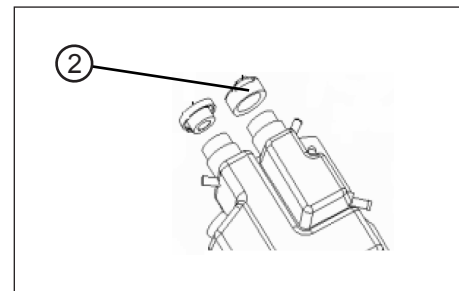
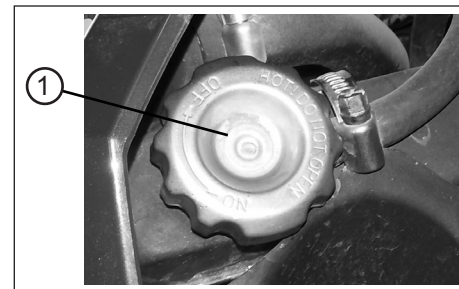
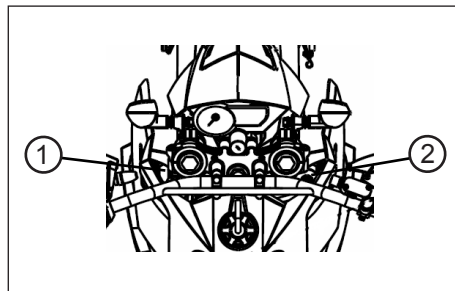
**Raccomandato:
Castrol Power 1 Racing 2T**

RADIATORE E SERBATOIO DEL LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

Il radiatore (2) si trova sotto il serbatoio del carburante sul lato anteriore destro.

Il serbatoio del liquido di raffreddamento (1) si trova sotto il serbatoio del carburante sul lato anteriore sinistro.

1. Togliere il tappo svitando essa.
2. Rabboccare liquido di raffreddamento.
3. Installare il tappo.



Capacità: 1 - 1,5 l

**Empfohlene Kühlflüssigkeit:
CASTROL RADICOL PREMIX**

STRUMENTAZIONE E FUNZIONI DI CONTROLLO

ATTENZIONE:

Assicurarsi che il tappo sia ben chiuso prima di accendere il veicolo.

MARMITTA CATALITICA

Questo modello è equipaggiato con una marmitta catalitica nel sistema di scarico.

⚠ AVVERTIMENTO

Il sistema di scarico è caldo dopo l'uso. Assicuratevi che il sistema di scarico si sia raffreddato prima di effettuare qualsiasi lavoro di manutenzione.

ATTENZIONE:

Le precauzioni che seguono devono essere osservate per evitare rischio d'incendio o altri danni.

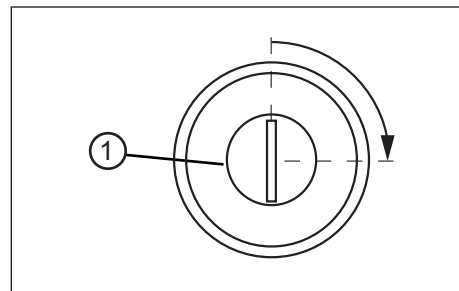
- Usare solo benzina senza piombo. L'uso di benzina al piombo causerà un danno irreparabile alla marmitta catalitica.

- Non parcheggiare mai il veicolo vicino a probabili rischi d'incendio, come erba o altri materiali che prendono fuoco facilmente.
- Non lasciate il motore a regime minimo troppo a lungo.

SEDILE

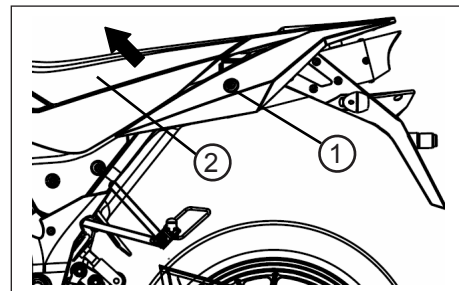
Per aprire la sedile (2)

1. Posizionare il veicolo sul cavalletto laterale.
2. Inserire la chiave nella serratura (1), che si trova sotto il sedile sul lato sinistro.
3. Girare la chiave di circa 1/4 di giro in senso orario.
4. Il blocco viene automaticamente sbloccato e la panca in primavera.



ATTENZIONE:

Non premere verso l'interno mentre girate la chiave.



Per chiudere il sedile (2)

Abbassare il sedile, poi premere verso il basso per bloccarlo.

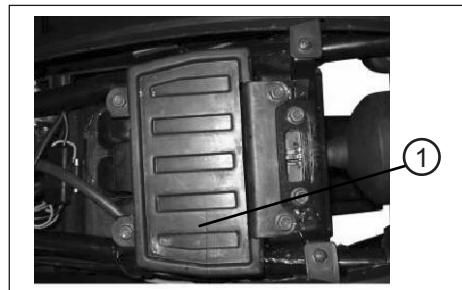
STRUMENTAZIONE E FUNZIONI DI CONTROLLO

ATTENZIONE:

- Quando si chiude la seduta con la forza o sciopero, le parti possono essere danneggiati.
- Accertarsi che il sedile sia bloccato prima di guidare o quando si parcheggia l'auto in modo corretto.

KIT DI ATTREZZI DEL PROPRIETARIO

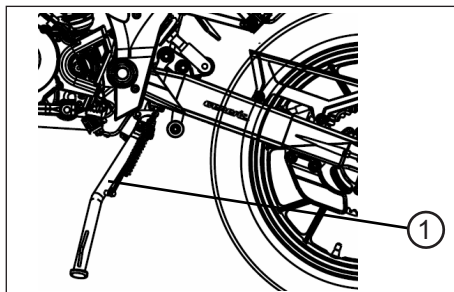
Kit di attrezzi del proprietario si trova nella cassetta degli attrezzi (1) sotto il sedile e può essere utilizzato per le riparazioni.



ATTENZIONE:

- Poiché il vano portaoggetti accumula calore dal sole e dal motore, non riporvi oggetti sensibili al calore.
- Poiché il vano portaoggetti potrebbe bagnarsi quando lo scooter viene lavato, se necessario riporre gli oggetti ivi contenuti in borse di plastica per evitare che si bagnino.

CAVALLETTO LATERALE



Il cavalletto laterale (1) è collocato sul lato sinistro del veicolo. Rilasciare il cavalletto laterale usando il piede per

premere sul supporto del cavalletto laterale in posizione verticale per tenere in piedi il veicolo.

ATTENZIONE:

- Il cavalletto laterale è dotato di una molla di richiamo automatico. Assicuratevi che il vostro veicolo sia parcheggiato bene in un posto abbastanza stabile da reggerlo.
- Evitate di usare il cavalletto laterale per parcheggiare lo veicolo su un pendio, terreno socco o non in piano

CONTROLLI PRE-UTILIZZO

La condizione di un veicolo è responsabilità del proprietario. Il conducente dovrebbe controllare lo veicolo con un'ispezione semplice ma precisa, per accertarsi delle condizioni dello veicolo, ispezionare velocemente le parti importanti, per evitare allo veicolo serie conseguenze o un incidente. Controllare attentamente i seguenti punti prima di ogni corsa.

ATTENZIONE:

Ogni volta che viene utilizzato il veicolo dovrebbero essere effettuate le verifiche preventive. Tale ispezione può essere portata a termine in pochissimo tempo; e la maggior sicurezza che ciò garantisce vale più del tempo impiegato.

AVVERTIMENTO

Se un qualunque elemento nella lista dei controlli pre-utilizzo non dovesse funzionare correttamente, fatelo verificare e riparare prima di usare il veicolo. Se non è possibile risolvere il problema da sé, rivolgersi immediatamente ad un'officina.

CONTROLLI PRE-UTILIZZO

LISTA CONTROLLI PRE-UTILIZZO

COMPONENTE	VERIFICHE
Carburante	- Controllare il livello di carburante nel serbatoio. - Fare rifornimento se necessario. - Controllare il tubo carburante per eventuali perdite
Olio per motore	- Controllare il livello di olio nel serbatoio. - Se necessario, aggiungere l'olio consigliato fino al livello indicato. - Controllare il veicolo per eventuali perdite d'olio.
Olio della trasmissione	Controllare il veicolo per eventuali perdite d'olio.
Freno anteriore	- Controllare il funzionamento. - Se molle o spugnoso, fate controllare il sistema idraulico di sfato ad un rivenditore. - Controllare l'usura delle pastiglie dei freni. - Sostituire se necessario. - Controllare il livello di liquido nel serbatoio. - Se necessario, aggiungere il liquido per freni consigliato fino al livello indicato. - Controllare il sistema idraulico per eventuali perdite.
Freno posteriore	- Controllare il funzionamento. - Se molle o spugnoso, fate controllare il sistema idraulico di sfato ad un rivenditore. - Controllare l'usura delle pastiglie dei freni. - Sostituire se necessario. - Controllare il livello di liquido nel serbatoio. - Se necessario, aggiungere il liquido per freni consigliato fino al livello indicato. - Controllare il sistema idraulico per eventuali perdite.
Manopola d'accelerazione	- Assicurarsi che il funzionamento sia scorrevole. - Controllare il gioco del cavo. - Se necessario, fate regolare ad un rivenditore il gioco del cavo e lubrificare cavo ed alloggiamento della manopola.
Ruote e pneumatici	- Controllare eventuali danni. - Controllare la condizione del pneumatico e lo spessore del battistrada. - Controllare la pressione. Correggere se necessario.
Leve del freno	- Assicurarsi che il funzionamento sia scorrevole. - Lubrificare i punti di articolazione della leva se necessario
Cavalletto principale	- Assicurarsi che il funzionamento sia scorrevole. - Lubrificare il perno se necessario.
Dispositivi di fissaggio del telaio	- Assicurarsi che tutti i dadi, bulloni e viti siano serrati correttamente. - Stringere se necessario.
Strumentazioni, luci, segnali ed interruttori	Controllare il funzionamento. Correggere se necessario.

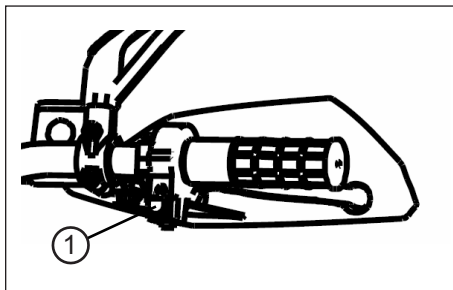
⚠ AVVERTIMENTO

- Prima di guidare lo veicolo, assicuratevi di avere completa familiarità con tutti i comandi di funzionamento e le loro funzioni. Consultare un rivenditore se non capite completamente.
- Non avviare il motore in luoghi chiusi, i gas di scarico sono letali, ed inalarli può causare perdita di conoscenza e persino morte in breve tempo.

AVVIARE IL MOTORE

ATTENZIONE:

Vedere per le istruzioni di rodaggio del motore prima di utilizzare il veicolo per la prima volta.



A partire con l'inizio elettrico

1. Girare il rubinetto del carburante in posizione ON.
2. Girare la chiave su ON .
3. Passare il cambio in folle **N**
4. Tirare il freno anteriore o posteriore
5. Azionare il motorino di avviamento (1)

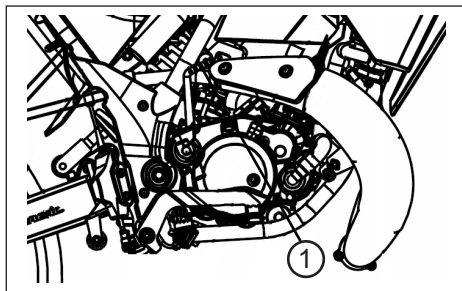
ATTENZIONE:

- Quando il motore è impostato a freddo lo leva dell'aria in posizione di chiusura, utilizzare il pedale di avviamento o il motorino di avviamento elettrico per avviare il motore. Quindi impostare lo leva dell'aria sulla posizione intermedia, al fine di riscaldare il motore. Finalmente impostato lo leva dell'aria posizione aperta, se il motore funziona uniformemente, esso implica il motore caldo.
- Se il motore già caldo avviare il motore senza leva dell'aria e senza dover aprire la manopola dell'acceleratore.
- Ogni tentativo di avvio deve essere il più breve possibile per preservare la batteria e non deve durare più di 5 secondi.

Partendo con il pedale di avviamento

1. Girare il rubinetto del carburante in posizione ON.
2. Girare la chiave su ON .

3. Passare il cambio in folle **N**
4. Tirare il freno anteriore o posteriore
5. Aprire il kickstart leva (1) e spingere con il piede verso il basso fino a visualizzare una resistenza notevole.
6. Poi calci il pedale di avviamento in modo uniforme e con forza verso il basso.



ATTENZIONE:

- Il motore si avvia immediatamente dopo l'azionamento del motorino di avviamento, attendere alcuni secondi prima di provare a farlo ripartire. Ogni procedura di accensione deve essere il più breve possibile per preservare la batteria e il motorino di avviamento.

- Il veicolo deve essere periodicamente (consigliato settimanali) iniziati con il pedale di avviamento, altrimenti il grasso non può gommare la marcia kick starter e il pedale di avviamento per operare.

AVVIO

1. Tirare la leva della frizione
2. Inserire la prima marcia
3. Rilasciare lentamente la leva della frizione e ruotare contemporaneamente l'acceleratore verso il conducente.

CAMBIO DI MARCIA

a) Cambi di marcia verso l'alto

1. Rilasciare l'acceleratore
2. Tirare la leva della frizione
3. Sollevare verso l'alto la leva del cambio per passare alle marce superiori.

4. Rilasciare lentamente la leva della frizione e accelerare allo stesso tempo.

b) Cambi di marcia verso il basso

1. Chiudere completamente il gas.
2. Azionare i freni e di ridurre la velocità a una velocità appropriata.
3. Tirare la leva della frizione
4. Sollevare la leva del cambio verso il basso il basso per passare alle marce inferiori.
5. Rilasciare lentamente la leva della frizione e accelerare allo stesso tempo.

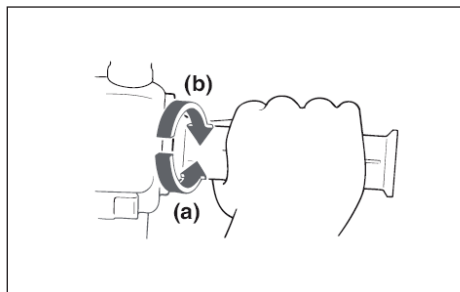
⚠ AVVERTIMENTO

Spegnere sempre una sola marcia altrimenti la trasmissione può essere danneggiato.

ACCELERAZIONE E DECELERAZIONE

La velocità può essere regolata aprendo e chiudendo il gas. Per aumen-

tare la velocità, girare la manopola d'accelerazione in direzione (a). Per ridurre la velocità, girare la manopola d'accelerazione in direzione (b).



FRENATA

1. Rilasciare l'acceleratore.
2. Azionare contemporaneamente il freno anteriore e quello posteriore mentre si aumenta gradualmente la pressione.
3. Tirare la leva della frizione

⚠ AVVERTIMENTO

- **Evitare di frenare all'improvviso, altrimenti lo veicolo potrebbe slittare.**
- **Passaggi a livello, rotaie di tram, griglie di acciaio in luoghi con lavori in corso, e tombini diventano estremamente scivolosi se bagnati. Pertanto rallentate quando vi avvicinate a tali zone ed attraversatele con attenzione.**
- **Tenete a mente che frenare su una strada bagnata è molto più difficile.**
- **Guidate piano scendendo da una collina, perché frenare in difesa può essere molto difficile.**

SPEGNERE IL MOTORE

1. Ridurre l'acceleratore in 0 posizione.
2. Tirare la leva della frizione.
3. Portare il cambio in folle.
4. Tirare i freni.

5. Dopo che il veicolo si ferma, spegnere il motore.

PARCHEGGIO

1. Ridurre l'acceleratore in posizione 0.
2. Tirare la leva della frizione
3. Passare il cambio in folle
4. Tirare il freno
5. Dopo che il veicolo fermato spegnere il motore.
6. Abbassare il cavalletto laterale con il piede mentre si tiene il veicolo in posizione verticale. Estrarre la chiave dal blocchetto di accensione.

⚠ AVVERTIMENTO

Il motore ed il sistema di scarico rimangono caldi, perciò parcheggiate lo veicolo in un posto dove pedoni o bambini non possano toccare queste aree bollenti. Non parcheggiate su un pendio o su terreno morbido, altrimenti il veicolo potrebbe ribaltarsi.

RODAGGIO DEL MOTORE

Durante i primi 1.000 km, non far superare al veicolo il 75% della sua velocità massima. Evitare di aprire completamente l'acceleratore e variare spesso la velocità su lunghe distanze.

Dopo i primi 1.000 km, incrementare gradualmente la velocità, fino a raggiungere le massime prestazioni.

ATTENZIONE:

- La durata e l'efficienza del vostro scooter sono legate in modo determinante alla cura prestatagli durante il rodaggio. I meccanismi delle parti mobili sono temprati e adattati reciprocamente.
- Un buon rodaggio non si effettua con una guida lenta, ma con una guida dolce e attenta. Durante questo periodo, si consiglia di guidare il veicolo al 75% delle prestazioni massime. Nel caso fosse necessario accelerare al massimo (sorpassi, salite ripide, ecc.), cercare di limitare il tempo al minimo.

- L'olio del cambio deve essere sostituito dopo i primi 1.000 km di percorrenza. Utilizzare il tipo di olio raccomandato, esclusivamente nelle quantità specificate.

Per ottenere una regolazione ottimale delle parti mobili, una lunga durata e le migliori prestazioni, è necessario non forzare il veicolo nei primi 1.000 km.

Il veicolo deve avere un adeguato periodo di rodaggio, durante il quale devono essere adottate le seguenti precauzioni:

- Dopo aver avviato il motore, riscaldarlo gradualmente, senza accelerare al massimo (raccomandiamo di non superare i $\frac{3}{4}$ di apertura dell'acceleratore nel primo rapporto) o sovraccaricare.
- Su lunghi percorsi, non viaggiare costantemente alla massima velocità e variare spesso la velocità.
- Affrontando salite ripide, ridurre il rapporto per avere maggiore potenza.

- Dopo un lungo percorso, non spegnere immediatamente il motore, ma lasciarlo girare al minimo per alcuni secondi.
- Controllare che non vi siano perdite di olio, carburante o liquido dei freni.
- In caso di rumori anomali, cercare di individuarne immediatamente la causa.

MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

ATTENZIONE:

La sicurezza e le condizioni dello scooter dipendono per la maggior parte da come effettuate la manutenzione, le ispezioni periodiche, la regolazione e la lubrificazione. I contenuti seguenti servono ad aiutare il conducente ad effettuare le operazioni richieste.

Manutenzione, sostituzione, o riparazione dei sistemi e dei dispositivi di controllo degli scarichi possono essere effettuate da qualsiasi officina o individuo autorizzato e deve seguire le normative di legge locali.

AVVERTIMENTO

Se non avete familiarità con i lavori di manutenzione, fateli effettuare ad un rivenditore.

MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

STRUMENTO

Con i veicoli, si ottiene anche una serie di strumenti per le riparazioni minori. Le informazioni di manutenzione contenute in questo manuale e gli attrezzi forniti nel kit di manutenzione sono pensati per assistervi nell'esecuzione della manutenzione preventiva e delle riparazioni minori. Potrebbero comunque essere necessari attrezzi aggiuntivi come una chiave tarata per effettuare un certo lavoro di manutenzione in modo corretto.

ATTENZIONE:

Se non avete gli attrezzi o l'esperienza richiesta per un particolare lavoro, fatelo effettuare ad un rivenditore.

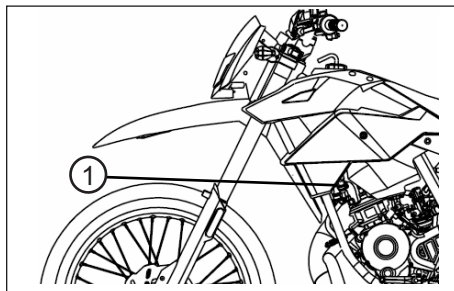
⚠ AVVERTIMENTO

Modifiche non approvate da fabricant potrebbero causare perdita di rendimento, scarichi eccessivi, e rendere il veicolo non sicuro per l'uso. Consultare un rivenditore prima di tentare qualsiasi modifica.

CANDELA

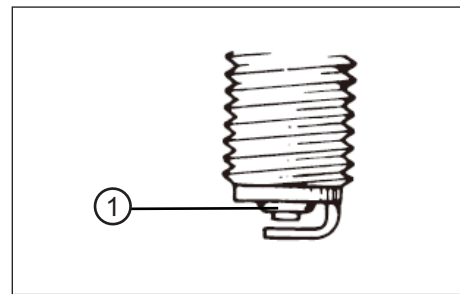
La candela è un componente importante del motore, facile da controllare. Poiché caldo e depositi di sporco causeranno una lenta usura della candela, essa andrebbe rimossa e controllata secondo la manutenzione periodica e la tabella di lubrificazione. Inoltre, la condizione della candela può rivelare la condizione del motore.

La candela (1) sono sul lato anteriore sinistro del veicolo.



Controllare la candela

1. Togliere il coperchio della candela
2. Togliere la candela, con la chiave inclusa nel kit di manutenzione.
3. Controllare che l'isolatore (1) in porcellana intorno all'elettrodo centrale della candela sia di colore marrone medio-chiaro (il colore ideale quando il veicolo è guidato normalmente).



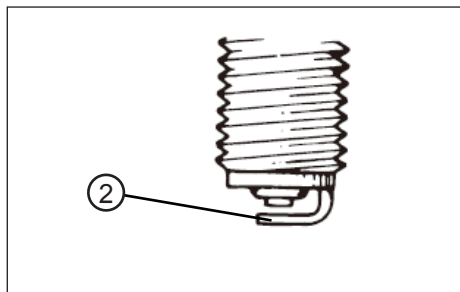
ATTENZIONE:

Se la candela indica un colore decisamente differente, il motore potrebbe non funzionare correttamente. Non cercate di diagnosticare da soli tali problemi. Piuttosto, fate controllare il vei-

MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

colo ad un rivenditore.

4. Controllare la candela per erosione dell'elettrodo (2) ed eccessivo carbone o altri depositi, e sostituirla se necessario.



**Candela specificata:
NGK BR8ES**

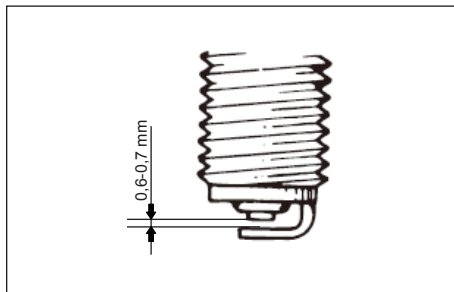
⚠ AVVERTIMENTO

Si prega di notare che nessun altro modello di candela è permesso. Utilizzando un diverso modello di candela può immediatamente portare a danni al motore.

5. Misurare lo spazio della candela con un calibro per fili metallici e, se necessario, regolare lo spazio secondo specifica. Pulire la superficie della guarnizione della candela e la sua superficie di congiunzione, e poi togliere ogni sporcizia dalle filettature della candela.

6. Inserimento della candela in ordine inverso.

Spazio della candela: 0,7 - 0,8 mm



⚠ AVVERTIMENTO

Si prega di notare il max. Serrare quando si inserisce la spina. Se non si ha la possibilità di controllare di lasciare il controllo della candela al rivenditore.

Coppia di serraggio: 12 Nm

OLIO DELLA TRASMISSIONE

La scatola della trasmissione (1) deve essere verificata per perdite d'olio prima di ogni uso. Se si trova una perdita, far controllare e riparare lo scooter da un rivenditore. Inoltre, l'olio della trasmissione finale deve essere cambiato come segue agli intervalli specificati nella tabella di manutenzione e lubrificazione periodica.

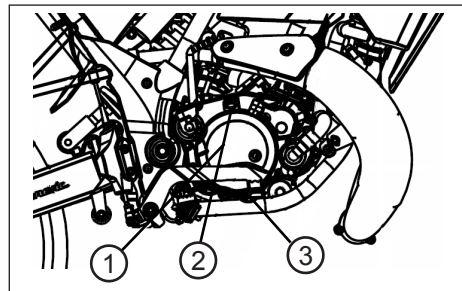
ATTENZIONE:

Fino a quando il veicolo è nel periodo di garanzia è di cambiare l'olio del cambio il concessionario.

MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

Olio della trasmissione cambiare

1. Avviare il motore, scaldare l'olio della trasmissione guidando lo scooter per parecchi minuti, poi fermare il motore.
2. Mettere lo scooter sul cavalletto centrale.
3. Mettere una coppa dell'olio sotto la scatola della trasmissione per raccogliere l'olio usato.
4. Togliere il tappo del bocchettone dell'olio (2) ed il bullone di drenaggio (3) per drenare l'olio dalla scatola della trasmissione.



5. Rimettere il bullone di drenaggio dell'olio della trasmissione e poi stringerlo al serraggio specificato.

Coppia di serraggio: 18 Nm

6. Aggiungere la quantità richiesta di olio per trasmissione specificato, e poi rimettere il tappo del bocchettone e stringerlo.

Olio per trasmissione raccomandato:
Castrol Power 4T 10W40 o ATF olio
Quantità di olio:
Pieno: 0,5 l / Cambio: 0,4 l

⚠ AVVERTIMENTO

- Assicurarsi che non entri nella scatola della trasmissione alcun materiale estraneo.
- Assicurarsi che non cada olio sul pneumatico o sulla ruota.

7. Controllare la scatola della trasmissione per perdite d'olio. Se ci sono perdite d'olio, controllarne la causa

LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

Prima di avviare il funzionamento del veicolo, controllare il livello del liquido di raffreddamento. Il radiatore deve essere completamente riempito con liquido refrigerante. Il serbatoio si trova sul lato destro, di fronte al serbatoio, fissato al telaio.

Il refrigerante deve essere compreso tra il MIN e MAX cavalletto segno.

Refrigerante consigliata:
CASTROL RADICOL PREMIX
Capacità: 1 -1,5 l

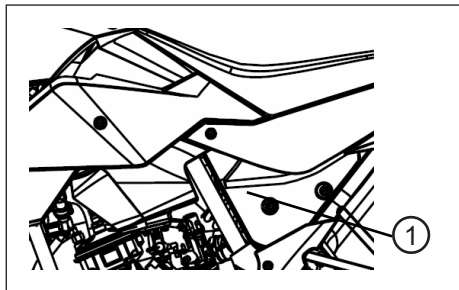
ATTENZIONE:

Il nuovo riempimento e spurgo del sistema di raffreddamento devono essere effettuati da un concessionario.

MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

FILTRO DELL'ARIA

Il filtro dell'aria deve essere controllato ad intervalli regolari, soprattutto se si guida il veicolo in luoghi molto polverosi o umidi.



Sostituire il filtro dell'aria

1. Togliere la sella.
2. Togliere il coperchio laterale.
3. Svitare le viti della scatola del filtro dell'aria (1).
4. Smontare il coperchio della scatola del filtro dell'aria togliendo le viti.
5. Tirar fuori il filtro dell'aria.

6. Sostituire con una nuova filtro. Si prega di utilizzare solo originali filtro.
7. Ricoprire le superfici di congiunzione della scatola del filtro dell'aria e del suo coperchio con del grasso per ottenere una tenuta stagna.
8. Montare la scatola del filtro dell'aria.
9. Installare il coperchio laterale.
10. Mettere il sedile posteriore su.

ATTENZIONE:

- Assicurarsi che il filtro sia collocato correttamente nella scatola del filtro dell'aria.
- Il motore non dovrebbe mai essere messo in funzione senza avere il filtro dell'aria installato, altrimenti il pistone e/o il cilindro potrebbero usurarsi eccessivamente.

CARBURATORE

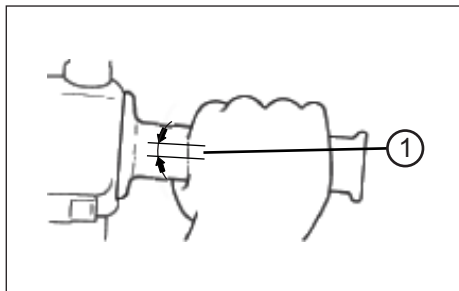
Il carburatore è una parte importante del motore e del suo sistema di controllo dei gas di scarico, che richiede una regolazione molto sofisticata. Perciò, le regolazioni del carburatore dovrebbero essere lasciate al rivenditore, che ha la necessaria conoscenza ed esperienza professionale.

VELOCITÀ A VUOTO

Se la velocità a vuoto minimo non è corretta, rivolgersi a un rivenditore per controllarlo. La velocità minima del motore (minimo) deve essere di circa 1800 ± 100 giri/min.

MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

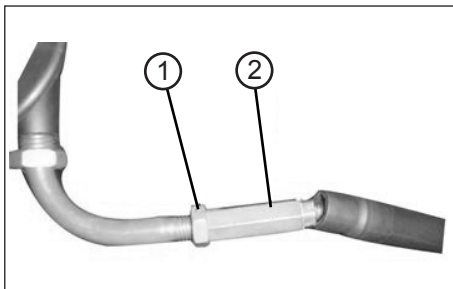
GIOCO LIBERO DEL CAVO DELL'ACCELERATORE



Il gioco del cavo d'accelerazione dovrebbe misurare 1,5 ~ 3,5 mm alla manopola d'accelerazione. Controllare periodicamente il gioco del cavo dell'accelerazione e, se necessario, farlo regolare ad un rivenditore.

Regolare il cavo dell'acceleratore

1. Allentare il dado di bloccaggio (1).
2. Ruotare la vite di regolazione (2) per regolare il gioco.
3. Fissare il dado di bloccaggio (1).

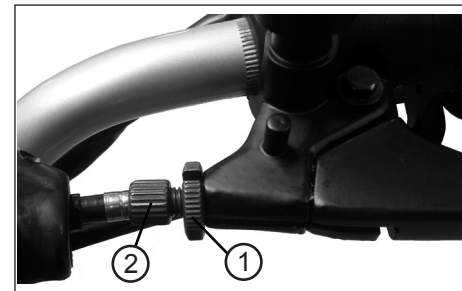
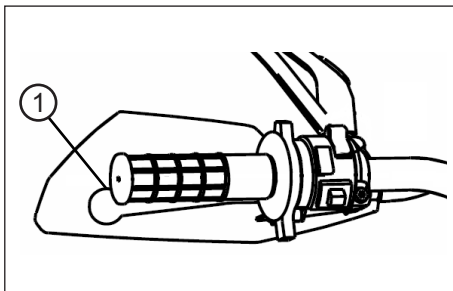


Controlli regolari del gioco e la regolazione della frizione devono essere eseguite dal rivenditore. Allentare il controdado sul (1) carter.

Regolare il gioco della frizione

1. Aprire il dado (1)
2. Girare il dado di regolazione (2) al set di gioco.
3. Quindi fissare (1) di nuovo il dado.

GIOCO DELLA FRIZIONE



Il gioco della frizione (1) dovrebbe essere 1,0 ~ 2,0 millimetri.

MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

PNEUMATICI

Per aumentare al massimo il rendimento, la durata, ed il corretto funzionamento del vostro veicolo prendete nota dei punti seguenti riguardanti i pneumatici.

Pressione dei pneumatici

La pressione dei pneumatici dovrebbe essere controllata e, se necessario, regolata prima di ogni uso.

⚠ AVVERTIMENTO

La pressione del pneumatico deve essere controllata e regolata a pneumatici freddi (cioè quando la temperatura degli pneumatici equivale alla temperatura ambiente). La pressione degli pneumatici deve essere regolata secondo la condizione di guida. Se non avete familiarità con quest'operazione, chiedete aiuto ad un rivenditore.

Pressione del pneumatico:

Anteriore: 2,1 bar - 2,5 bar

Posteriore: 2,1 bar - 2,5 bar

La pressione dei pneumatici selezionato dipende dal carico!

⚠ AVVERTIMENTO

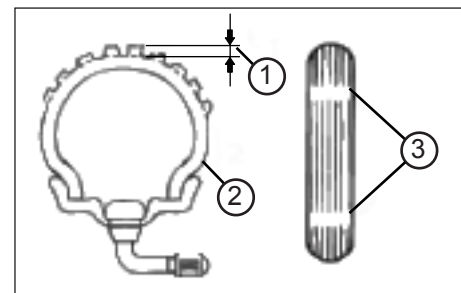
Non sovraccaricate il vostro scooter, poiché ciò aumenterà la pressione su pneumatici, freni, sterzo oltre il limite previsto, e potrebbe causare danni o addirittura portare ad un incidente.

La ripartizione del carico ed il peso del vostro veicolo è molto importante per la vostra sicurezza ed il rendimento del veicolo. Sistemate saldamente il carico sul veicolo e mettete il bagaglio più pesante al centro dello scooter, poi distribuite il peso in modo regolare da lato a lato. Questo vi aiuterà ad avere una buona sterzata dopo il carico.

Carico massimo*: 150 kg

* Peso totale di conducente, passeggero, carico ed accessori

Ispezione del pneumatico



1. Spessore del battistrada del pneumatico
2. Parete laterale del pneumatico
3. Indicatore di usura del pneumatico

⚠ AVVERTIMENTO

Gli pneumatici devono essere controllati prima di ogni uso.

MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

Se il battistrada di uno pneumatico mostra linee trasversali (spessore del battistrada minimo), se si trovano nel pneumatico frammenti di chiodi o vetro, o se la parete laterale è lacerata, fate immediatamente sostituire il pneumatico ad un rivenditore.

ATTENZIONE:

I limiti dello spessore del battistrada del pneumatico potrebbero differire da Paese a Paese. Attenersi sempre alle normative locali.

**Spessore minimo del battistrada
del pneumatico:
Anteriore e posteriore: > 1,6 mm**

⚠ AVVERTIMENTO

- Usare lo veicolo con pneumatici eccessivamente usurati diminuisce la stabilità di guida e può portare a perdita di controllo.
- Sostituire immediatamente gli pneumatici eccessivamente usurati presso un rivenditore.

- La sostituzione di freni, pneumatici, e parti della ruota ad essi collegate dovrebbe essere lasciata ad un Tecnico di Manutenzione.

DIMENSIONE CERCHI / PNEUMATICI SM MODELLO

**Anteriore: Cerchi: 17x2.5
Pneumatici: 100/80-17**

**Posteriore: Cerchi: 17x3.0
Pneumatici: 130/80-17**

TIPO DI PNEUMATICO: Tubeless

DIMENSIONE CERCHI / PNEUMATICI X MODELLO

**Anteriore: Cerchi: 21x1.6
Pneumatici: 100/80-17**

**Posteriore: Cerchi: 18x1.85
Pneumatici: 130/80-17**

TIPO DI PNEUMATICO: Tubeless

CERCHI

Per aumentare al massimo rendimento, durata e funzionamento sicuro del vostro motociclo, prendete nota dei punti seguenti riguardanti le ruote.

- I cerchioni delle ruote dovrebbero essere controllati per ammaccature, piegature o deformazioni prima di ogni uso. Se viene rilevato un

MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

danno, far sostituire la ruota ad un rivenditore. Non tentare la benchè minima riparazione della ruota. Una ruota deformata o ammaccata deve essere sostituita.

- La ruota dovrebbe essere bilanciata ogni volta che il pneumatico o la ruota è stata cambiata o sostituita. Una ruota non bilanciata può provocare basso rendimento, difficoltà di gestione, ed una più breve vita del pneumatico.
- Guidate a velocità moderata dopo aver cambiato un pneumatico poiché la superficie del pneumatico deve prima essere “rodato” per sviluppare le sue caratteristiche ottimali.

GIOCO DEL FRENO

Freno anteriore

ATTENZIONE:

Non ci dovrebbe essere gioco alla fine della leva del freno.

Se c'è gioco, fate controllare il sistema frenante da un rivenditore.

⚠ AVVERTIMENTO

Se la leva del freno appare molle o spugnosa potrebbe indicare la presenza di aria nel sistema idraulico. Se c'è aria nel sistema idraulico, fatelo spurgare da un rivenditore prima di usare la motocicletta. L'aria nel sistema idraulico diminuirà il rendimento di frenata, che potrebbe portare ad una perdita di controllo e ad un incidente.

Freno posteriore

ATTENZIONE:

Non ci dovrebbe essere gioco alla fine della pedale del freno. Se c'è gioco, fate controllare il sistema frenante da un rivenditore.

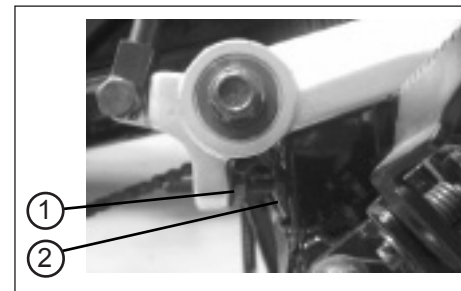
⚠ AVVERTIMENTO

Se la leva del freno appare molle o spugnosa potrebbe indicare la presenza di aria nel sistema idraulico.

Se c'è aria nel sistema idraulico, fatelo spurgare da un rivenditore prima di usare la motocicletta. L'aria nel sistema idraulico diminuirà il rendimento di frenata, che potrebbe portare ad una perdita di controllo e ad un incidente.

Impostazione del pedale del freno

1. Allentare il dado di bloccaggio (1).
2. Ruotare la vite di regolazione (2) per regolare il gioco.
Il gioco dovrebbe essere di circa 10 mm.
3. Fissare il dado di bloccaggio (1).



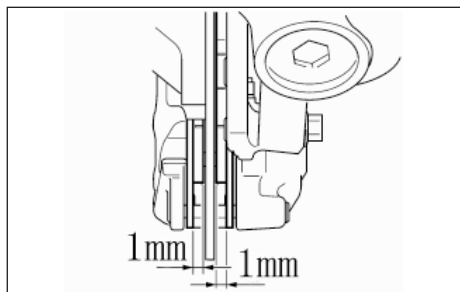
MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

⚠ AVVERTIMENTO

Quando non c'è gioco sulla leva della pressione nel sistema frenante aumenterà e il sistema può surriscaldarsi e fallire. Se la corretta regolazione non può essere ottenuta come descritto in contatto con un rivenditore per eseguire questa regolazione.

PASTIGLIE

L'usura delle pastiglie del freno deve essere verificata agli intervalli specificati nella tabella di manutenzione periodica e lubrificazione.



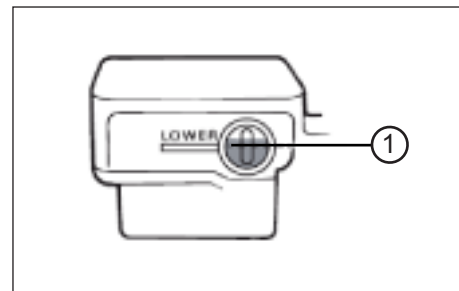
⚠ AVVERTIMENTO

Ogni pastiglia del freno è fornita di un indicatore d'usura, che vi permette di controllare l'usura della pastiglia senza dover smontare il freno. Per controllare l'usura, verificare la posizione degli indicatori d'usura mentre si aziona il freno. Se la pastiglia è usurata al punto che l'indicatore quasi tocca il disco del freno, fate sostituire le pastiglie ad un rivenditore.

LIQUIDO DEL FRENO

⚠ AVVERTIMENTO

Liquido dei freni insufficiente potrebbe permettere all'aria di entrare nel sistema frenante, rendendolo inefficace. Prima di partire, controllare che il liquido dei freni sia sopra l'indicatore di livello minimo e riempire (1) se necessario.



Liquido dei freni raccomandato:
Castrol Super Disc Brake Fluid DOT 4

- Rifornire con lo stesso tipo di liquido dei freni. Mischiare liquidi diversi potrebbe causare una reazione chimica dannosa e portare ad uno scarso rendimento di frenata.
- Fare attenzione che non entri acqua nel cilindro principale quando si rifornisce. L'acqua abbasserà in modo significativo il punto di ebollizione del liquido e potrebbe causare una bolla di gas.

MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

- Il liquido dei freni può rovinare le superfici verniciate o le parti in plastica. Ripulire sempre immediatamente il liquido versato.
- Man mano che le pastiglie dei freni si usurano, è normale che il livello del liquido dei freni scenda gradualmente. Comunque, se il livello scende improvvisamente, fate immediatamente controllare ad un rivenditore.

Cambiare il liquido del freno

AVVERTIMENTO

Far cambiare il liquido dei freni da un rivenditore agli intervalli specificati nella NOTA dopo la tabella di manutenzione e lubrificazione periodica.

MANOPOLA ED IL CAVO

Inoltre, il cavo dovrebbe essere lubrificato agli intervalli specificati nella tabella di manutenzione periodica.

CAVI

Il funzionamento di tutti i cavi di comando e la condizione dei cavi dovrebbero essere verificati prima di ogni uso, ed i cavi e le loro estremità dovrebbero essere lubrificati se necessario. Se un cavo è danneggiato o non si muove uniformemente, fatelo controllare o sostituire da un rivenditore.

Lubrificante raccomandato:
Castrol Motorrad DWF olio spray

LUBRIFICARE LA LEVA DEL FRENO E IL PEDALE DEL FRENO

I punti di rotazione della leva del freno e il pedale del freno devono essere lubrificati regolarmente.

Lubrificante raccomandato:
Castrol Motorrad DWF olio spray

FORCELLA ANTERIORE

La condizione ed il funzionamento della forcella anteriore devono essere verificati come segue agli intervalli specificati nella tabella di manutenzione e lubrificazione periodica..

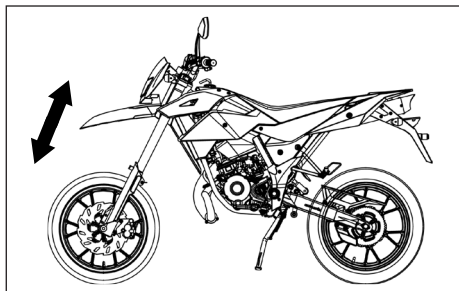
Lubrificante raccomandato:
Castrol Motorcycle DWF olio spray

AVVERTIMENTO

Sostenere saldamente il motociclo in modo che non ci sia pericolo che cada.

1. Mettere il motociclo su una superficie piana e tenerlo in posizione verticale.
2. Controllare i tubi interni per graffi, danni ed eccessiva perdita d'olio.
3. Mentre si aziona il freno anteriore, premere forte verso il basso sulle manopole diverse volte per controllare se la forcella anteriore si comprime e rilascia in modo fluido.

MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI



⚠ AVVERTIMENTO

- Se si rileva un danno o la forcella anteriore non funziona correttamente, farla controllare o riparare da un rivenditore.
- Se tratti la forcella telescopica con cura, assicurarci che non cada sul pneumatico o il sistema frenante. Questo può portare a incidenti pericolosi.

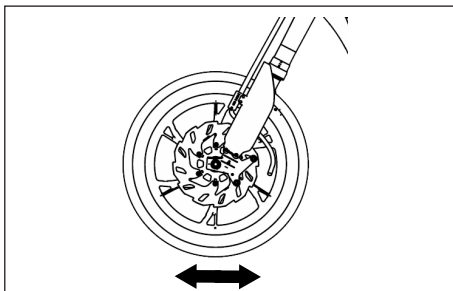
STERZO

⚠ AVVERTIMENTO

Cuscinetti dello sterzo usurati o allentati possono causare pericolo. Perciò, il

funzionamento dello sterzo deve essere controllato come segue agli intervalli specificati nella tabella di manutenzione e lubrificazione periodica.

1. Sostenere saldamente il motociclo in modo che non ci sia pericolo che cada.
2. Mettere un cavalletto sotto il motore per alzare la ruota anteriore dal terreno.
3. Tenere le estremità inferiori dei lati della forcella anteriore e tentare di muoverli avanti e indietro. Se si sente libertà di movimento, far controllare e riparare lo sterzo da un rivenditore.



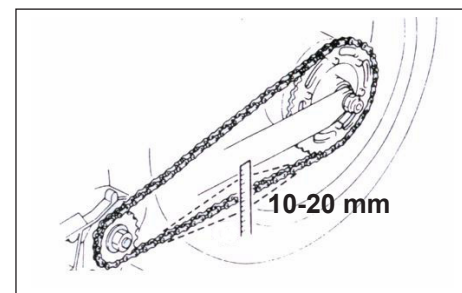
RUOTA

I cuscinetti della ruota anteriore e posteriore devono essere controllati agli intervalli specificati nella tabella di manutenzione e lubrificazione periodica.

ATTENZIONE:

Se c'è gioco nel mozzo della ruota o se la ruota non gira correttamente, fate controllare i cuscinetti della ruota da un rivenditore.

TENSIONE DELLA CATENA



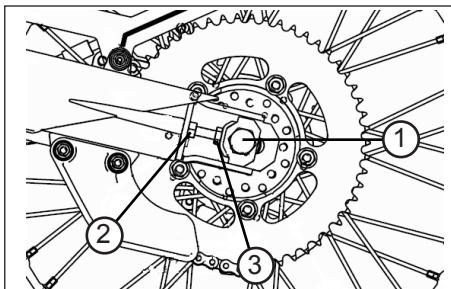
MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

Una catena mal tenuta e mal tensionata accelera l'usura della catena stessa, l'unità e pignoni motorizzati.

In caso di errata tensione della catena all'albero di uscita trasmissione, cuscinetti, pignoni e la catena può danneggiare la stessa. Nel peggiore dei casi, la catena potrebbe rompersi o saltare sopra i pignoni, che può portare a un incidente.

Regolare la tensione della catena

1. Allentare il dado del perno ruota (2).
2. Allentare il dado di bloccaggio (3).
3. Girare la vite di regolazione (4) per la corretta tensione della catena regolare. La tensione della catena (1) deve essere compresa tra 10 mm e 20 mm.
4. Fissare il dado di bloccaggio e quindi il dado perno ruota.



**Serrare il dado
del perno ruota (1): 70 Nm**

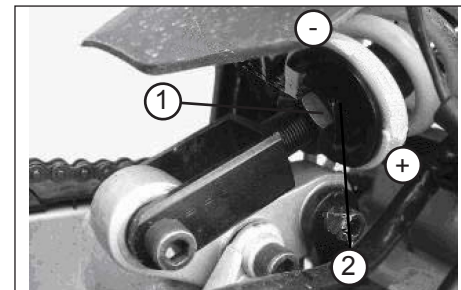
AMMORTIZZATORE

Premere il posteriore del veicolo verso il basso per testare la funzione dell'ammortizzatore posteriore. Assicurarsi che nessuna pressione viene esercitata sullo scarico per evitare danni.

Il puntone può essere adattato in modo ottimale il peso del corpo del conducente e del carico.

Regolare il puntone

Utilizzare i dadi (1) e (2) per regolare l'ammortizzatore posteriore. Allentare il dado (1) e regolare con il dado (2) la polarizzazione della gamba primavera. Fissare la serranda poi con il dado (1)..



BATTERIA

Questo modello è equipaggiato con una batteria stagna (MF), che non richiede alcuna manutenzione. Non c'è bisogno di controllare il liquido conduttore o aggiungere acqua distillata.

MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

Non tentate mai di rimuovere i sigilli della batteria, perché ciò la danneggerebbe permanentemente.

⚠ AVVERTIMENTO

- Non tentate mai di rimuovere i sigilli della batteria, perché ciò la danneggerebbe permanentemente.
- Il liquido conduttore è velenoso e pericoloso poiché contiene acido solforico, che provoca serie ustioni.
- Evitare ogni contatto con pelle, occhi o abiti e proteggere sempre gli occhi quando si lavora vicino a delle batterie.
- In caso di contatto, attuare le seguenti procedure di PRIMO SOCCORSO.
- Le batterie producono gas di idrogeno esplosivi. Perciò tenere scintille, fiamme, sigarette, ecc., lontano dalla batteria e fornire ventilazione sufficiente quando la si carica in uno spazio chiuso.
- **TENERE QUESTA E TUTTE LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

Per caricare la batteria

Se sembra scarica, far ricaricare la batteria da un rivenditore il prima possibile. Tenete a mente che la batteria tende a scaricarsi più velocemente se il veicolo è equipaggiato con accessori elettrici opzionali.

Per conservare la batteria

- Se il veicolo non verrà usato per più di un mese, rimuovere la batteria, caricarla completamente, e poi metterla in un posto fresco ed asciutto.
- Se la batteria verrà conservata per più di due mesi, controllarla almeno una volta al mese e caricarla completamente se necessario.
- Caricare completamente la batteria prima di rimontarla.
- Dopo il montaggio, assicuratevi che i conduttori della batteria siano collegati correttamente ai morsetti della batteria.

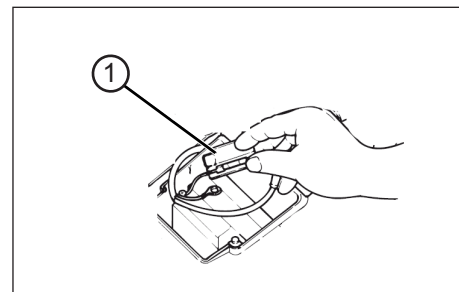
⚠ AVVERTIMENTO

Tenere la batteria sempre carica. Conservare una batteria scarica può causare danni permanenti alla batteria.

ATTENZIONE:

Per caricare la batteria, assicuratevi che amper e volt del caricabatteria siano adatti alla batteria MF e del tipo specificato. Se non avete familiarità con la carica della batteria, fate caricare la vostra batteria ad un rivenditore.

FUSIBILE



MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

Il portafusibili (1) è collocato dietro il coperchio della batteria.

Sostituire il fusibile

1. Girare la chiave su  e spegnere tutti i circuiti elettrici.
2. Togliere il fusibile bruciato, e poi montarne uno nuovo dell'amperaggio specificato.

**Fusibile specificato:
10 Amp**

AVVERTIMENTO

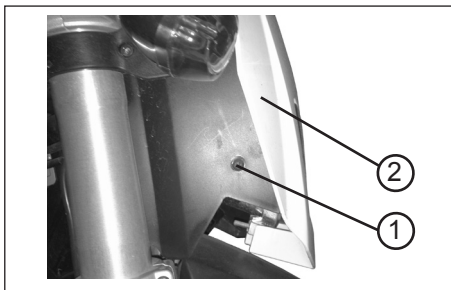
Non usare un fusibile di amperaggio maggiore del raccomandato per evitare un esteso danno al sistema elettrico ed un possibile incendio.

3. Girare la chiave su  ed accendere i circuiti elettrici per controllare se i dispositivi funzionano.
4. Se il fusibile si brucia di nuovo immediatamente, far controllare l'impianto elettrico da un rivenditore.

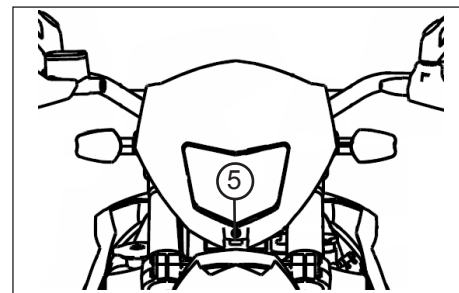
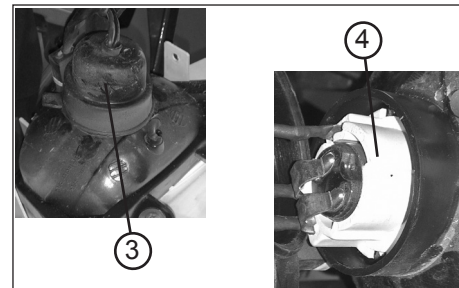
ILLUMINAZIONE - OPZIONE 1

Lampadina del faro

1. Se una lampada è guasta, spegnere tutti i consumatori e spegnere il motore.
2. Rimuovere le viti sul lato destro e sinistro del faro (1).
3. Prendete i faro off (2).



4. Rimuovere la guarnizione di gomma (3).
5. Ruotare la lampada (4) in senso antiorario ed estrarre la lampadina del faro.

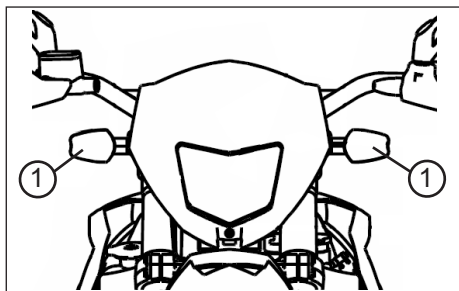


Con la vite (5) è possibile verificare e correggere l'impostazione dei fari.

MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

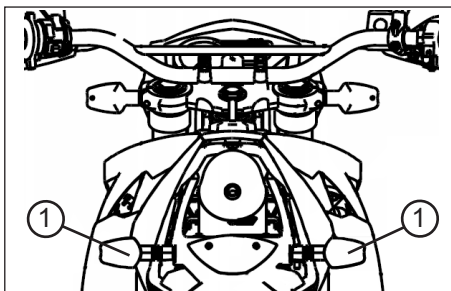
Indicatore frontale

Sé non si accende gli indicatori di direzione, svitare la lente indicatore dalla (1) e sostituirla con una nuova lampadina.

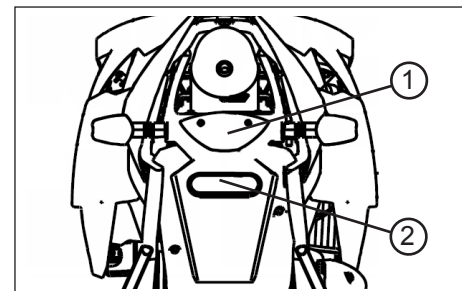


Indicatore posteriore

Sé non si accende gli indicatori di direzione, svitare la lente indicatore dalla (1) e sostituirla con una nuova lampadina.



Luce di posizione posteriore/luce del freno e luce della targa



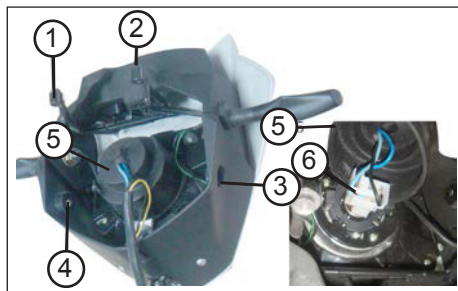
Se la lampadina della luce di posizione posteriore/luce del freno (1) o della luce della targa (2) non si accende, svitare la lente indicatore e sostituirla con una nuova lampadina o fate controllare il suo circuito elettrico o fatela sostituire da un rivenditore.

MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

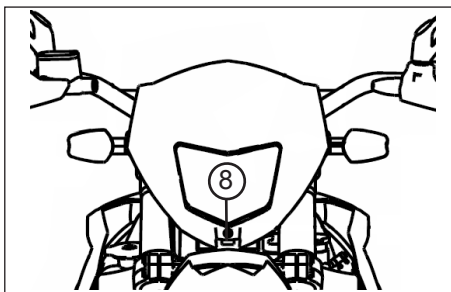
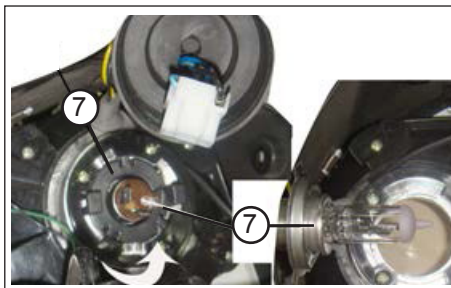
ILLUMINAZIONE - OPZIONE 2

Lampadina del faro

1. Se una lampada è guasta, spegnere tutti i consumatori e spegnere il motore.
2. Rimuovere le viti 1-4.
3. Rimuovere la guarnizione di gomma (5) ed estrarre il tappo (6).



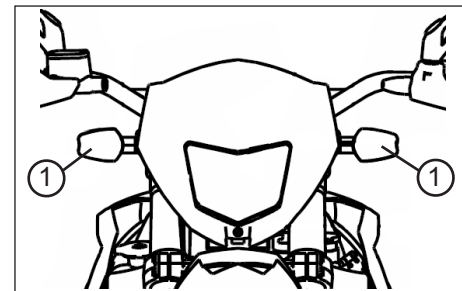
4. Ruotare la lampada (7) in senso antiorario ed estrarre la lampadina del faro.



Con la vite (8) è possibile verificare e correggere l'impostazione dei fari.

Indicatore frontale

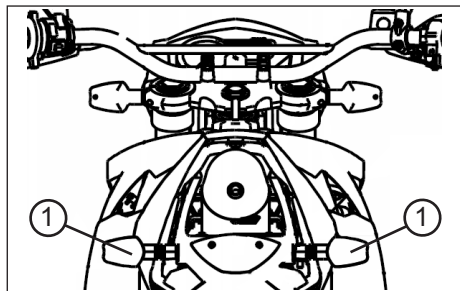
Se il segnale di svolta lampadine (1) non si accendono, si prega di contattare il rivenditore.



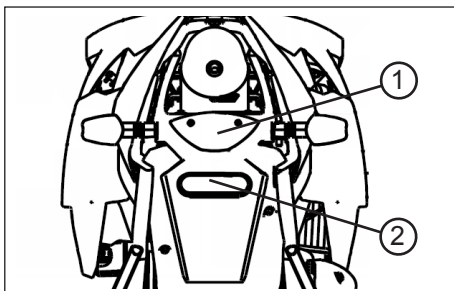
MANUTENZIONE PERIODICA E RIPARAZIONI MINORI

Indicatore posteriore

Se il segnale di svolta lampadine (1) non si accendono, si prega di contattare il rivenditore.



Luce di posizione posteriore/luce del freno e luce della targa



Se la lampadina della luce di posizione posteriore/luce del freno (1) o della luce della targa (2) non si accende, svitare la lente indicatore e sostituirla con una nuova lampadina o fate controllare il suo circuito elettrico o fatela sostituire da un rivenditore.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nonostante gli scooters oggetto di un'accurata ispezione prima della spedizione dalla fabbrica, potrebbero verificarsi problemi durante l'uso. Qualsiasi problema nel sistema del carburante, compressione o dell'accensione, ad esempio, può causare avvio difficile e perdita di potenza.

La seguente tabella di risoluzione dei problemi rappresenta una procedura rapida e semplice per controllare da soli questi sistemi fondamentali. Comunque, in caso il vostro scooter dovesse richiedere una riparazione, portatelo da un rivenditore, i cui tecnici esperti hanno gli strumenti, l'esperienza ed il know-how necessari ad eseguire una corretta manutenzione del vostro scooter.

Usate solo parti di ricambio originali. Delle imitazioni potrebbero assomigliare alle parti, ma sono spesso di qualità inferiore, hanno una vita più breve e possono portare a costose riparazioni.

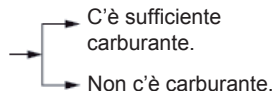
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

TABELLA DI RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Tenere lontano le fiamme e non fumare mentre si controlla o si lavora sul sistema di alimentazione.

1. Carburante

Controllare il livello di carburante nel serbatoio.



→ Controllare la compressione.

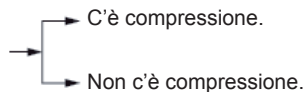
→ Fare rifornimento.

Il motore non parte.

→ Controllare la compressione.

2. Compressione

Azionare il motorino d'avviamento elettrico.



→ Controllare l'accensione.

→ Fate controllare il veicolo ad un rivenditore.

3. Accensione

Togliere la candela e controllare gli elettrodi.



→ Pulire con un panno asciutto e correggere gli spazi delle candele, o sostituire le candele.

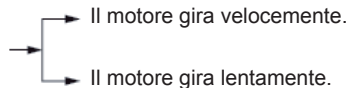
→ Fate controllare il veicolo ad un rivenditore.

→ Azionare il motorino d'avviamento elettrico.

↓
Il motore non parte.
→ Controllare la batteria.

4. Batteria

Azionare il motorino d'avviamento elettrico.



→ La batteria è buona.

→ Controllare i collegamenti del conduttore della batteria, e caricare la batteria se necessario.

Il motore non si avvia.
→ Fate controllare il veicolo ad un rivenditore

PULIZIA E CONSERVAZIONE

PULIRE LO SCOOTER

Pulire lo scooter in modo corretto e adatto lo renderà più bello, allungherà la sua vita ed ottimizzerà il rendimento.

Prima della pulizia

1. Coprire l'uscita della marmitta con un sacchetto di plastica per evitare che vi entri acqua. Fatelo solo dopo che il motore e la marmitta si sono raffreddati.
2. Chiudere tappi, coperchi, connettori elettrici in modo che non entri acqua mentre eseguite la pulizia.

ATTENZIONE:

- Il produttore sconsiglia di usare sgrassanti acidi per la pulizia, ma se devono essere usati tali prodotti su sporco difficile, pulire solo la zona circoscritta ed usare acqua, asciugarla e usare uno spray anti-corrosione dopo aver finito. Usare solo detergenti delicati ed acqua per pulire coperchi in plastica, quadri, parabrezza, vetri dei fari, ecc. Dopo

la pulizia usare solo un panno pulito e asciutto per asciugare la plastica.

- Evitare che prodotti chimici acidi (come benzina, antiruggine, liquido dei freni...) cadano sulle parti in plastica, specialmente su coperchi verniciati, vetri, e parabrezza. Causerà danni/malfunzionamenti, e persino problemi di sicurezza.
- Non usare impianti di lavaggio ad alta pressione, pulitori a vapore, perché causerebbero infiltrazione d'acqua e deterioramento di cuscinetti assiali, componenti elettrici come connettori ed interruttori, luci, tubi, ganasce dei freni e pastiglie e guarnizioni, a causa della pressione e del caldo.
- Per gli scooter dotati di parabrezza: non usare sgrassanti forti o spugne ruvide perché causeranno macchie o graffi. Lavare solo con acqua ed un detergente delicato.

Dopo il normale utilizzo

Togliere lo sporco con acqua tiepida, un detergente delicato, ed una spugna soffice e pulita, e poi risciacquare bene con acqua pulita. Usare uno spazzolino da denti o una spazzola per bottiglie per le zone difficili da raggiungere.

Dopo aver guidato sotto la pioggia, vicino al mare o su strade trattate con sale

ATTENZIONE:

Poiché il sale marino o il sale sparso sulle strade in inverno sono estremamente corrosivi in combinazione con l'acqua, eseguire i passi seguenti dopo ogni uso sotto la pioggia, vicina al mare o su strade cosparse di sale.

- Pulire lo scooter con acqua fredda ed un detergente delicato dopo che il motore si è raffreddato.
- Applicare uno spray anti-corrosione su tutto il metallo, incluse le superfici placcate in cromo o nickel per evitare la corrosione.

PULIZIA E CONSERVAZIONE

Dopo la pulizia

- Asciugare lo scooter con un panno assorbente.
- Per evitare la corrosione, è consigliato applicare uno spray anti-corrosione su tutto il metallo, incluse le superfici placcate in cromo o nickel.
- Mettere la cera a tutte le superfici verniciate.

Castrol consigliati Prodotti per la cura:

**Greentec Bike depuratore
Bike polacco
Motorrad DWF olio spray**

⚠ AVVERTIMENTO

- Assicurarsi che non ci sia olio o cera sui freni o sugli pneumatici. Se necessario, pulire i dischi e le guarnizioni dei freni con un normale prodotto per la pulizia dei dischi dei freni e lavare gli pneumatici con acqua tiepida ed un detergente delicato.

- Prima di usare lo scooter, testare il rendimento di frenata e gli pneumatici.

CONSERVAZIONE

A breve termine

- Tenete sempre il vostro scooter in un luogo fresco e asciutto e, se necessario, proteggerlo dalla polvere con un telo per scooter.

⚠ AVVERTIMENTO

Conservare lo scooter in una stanza ben areata con aria asciutta se possibile. Un luogo con molta umidità causerà ruggine.

A lungo termine

- Seguire le istruzioni nella sezione "Pulizia" di questo capitolo.
- Far uscire il carburante dalla valvola di scarico del carburatore allentando il bullone di scarico. Impedirà depositi di carburante e provocherà l'avvio del motore in seguito. Versare il carburante drenato nel serbatoio.

- Riempire il serbatoio carburante ed aggiungere lo stabilizzatore di carburante (se disponibile) per evitare che il serbatoio si arrugginisca ed il carburante si deteriori.
- Eseguite i passi seguenti per proteggere cilindro, segmenti del pistone, ecc. dalla corrosione.
 - Togliere il coperchio delle candele e le candele.
 - Versare un cucchiaino da tè di olio per motori nel foro delle candele.
 - Mettere il coperchio sulle candele, e poi mettere le candele sulla testa del cilindro così che gli elettrodi siano messi a terra. (Questo limiterà lo scintillamento durante il passo successivo.)
 - Far girare il motore diverse volte con il motorino d'avviamento. (Questo coprirà di olio la parete del cilindro).
 - Togliere il coperchio dalla candela, poi rimontare la candela ed il coperchio.

AVVERTIMENTO

Per prevenire danni o ferite causate da scintille, assicurarsi di mettere a terra gli elettrodi mentre si fa girare il motore.

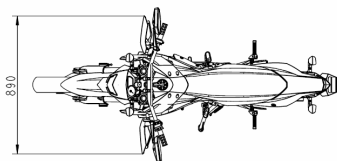
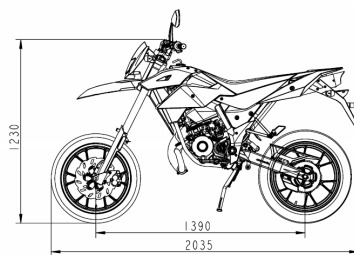
- Lubrificare tutti i cavi di comando ed i punti giratori di tutte le leve e pedali, compresi cavalletto principale e cavalletto laterale.
- Controllare e, se necessario, correggere la pressione degli pneumatici, e poi sollevare lo scooter in modo che entrambe le ruote non tocchino il terreno. In alternativa, girare le ruote ogni mese per evitare che gli pneumatici si deteriorino in un solo punto.
- Coprire l'uscita della marmitta con un sacchetto di plastica per evitare che vi entri dell'umidità.
- Togliere la batteria e caricarla completamente. Conservarla in luogo fresco e asciutto e caricarla una volta al mese. Non conservare la batteria in luoghi eccessivamente freddi o

caldi [meno di 0 °C (30 °F) o oltre 30 °C (90°F)].

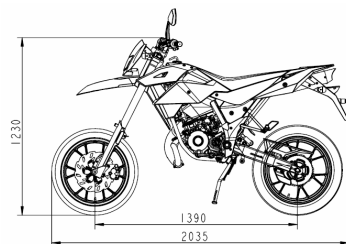
ATTENZIONE:

Fare tutte le riparazioni necessarie prima di mettere via lo scooter.

DIMENSIONI - SM MODELLO



DIMENSIONI - X MODELLO



MOTORE

Tipo di motore
2 tempi raffreddato a liquido
Disposizione del cilindro
Cilindro singolo inclinato in avanti
Cilindrata
49,6 cm³
Rapporto volumetrico di compressione
7,0:1
Sistema di avviamento
Motorino di avviamento elettrico
Sistema di lubrificazione
Lubrificazione separata
Olio per motore a 2 tempi

OLIO MOTORE

Quantità: 1 l
Tipo raccomandato:
Castrol Power 1 Racing 2T

OLIO PER TRASMISSIONE

Tipo SAE 10W-40
Tipo raccomandato:
Castrol Power 4T o ATF olio

FILTRO DELL'ARIA

Elemento filtrante a umido

CARBURANTE

Benzina senza piombo
Capacità
10 +/- 0,2 l

ATTENZIONE

!! BIOETANOLE E10 NON È ADATTO !!

CARBURATORE

Produttore
QJ o LEADER

CANDELA (E)

Produttore / modello
NGK / BR8ES
Spazio delle candele
0,6-0,7 mm

FRIZIONE

Tipo di frizione
Disco frizione multipla
Tipo di trasmissione
6 marce con ingranaggi sempre

TELAIO

Tipo di telaio
In tubi d'acciaio a trave centrale

PNEUMATICO ANTERIORE -

SM MODELLO

Cerchio: 17x2.5
Pneumatici: 100/80-17

PNEUMATICO POSTERIORE -

SM MODELLO

Cerchio: 17x3.0
Pneumatici: 130/80-17

PNEUMATICO ANTERIORE -

X MODELLO

Cerchio: 21x1.6
Pneumatici: 100/80-17

PNEUMATICO POSTERIORE -

X MODELLO

Cerchio: 18x1.85
Pneumatici: 130/80-17

PRESSIONE DELLO PNEUMATICO (MISURATA A PNEUMATICI FREDDI)

Anteriore: 2,1 bar - 2,5 bar

Posteriore: 2,1 bar - 2,5 bar

La pressione dei pneumatici selezionato dipende dal carico!

FRENO ANTERIORE - SM MODELLO

Tipo

Freno a disco idraulico singolo

230 mm

Funzionamento

Mano destro

FRENO ANTERIORE - X MODELLO

Tipo

Freno a disco idraulico singolo

280 mm

Funzionamento

Mano destro

FRENO POSTERIORE

Tipo

Freno meccanico a tamburo

220 mm

Funzionamento

Piede Destro

LIQUIDO RACCOMANDATO

DOT 4 - CASTROL Super Disc

Fluid DOT 4

SOSPENSIONE ANTERIORE

Tipo

Forcella telescopica

Tipo di molla/ammortizzatore

Molla a spirale piana/ammortizzatore ad olio

SOSPENSIONE POSTERIORE

Tipo

A oscillazione singola

Tipo di molla/ammortizzatore

Molla a spirale piana/ammortizzatore ad olio

SISTEMA ELETTRICO

Sistema d'accensione

CDI

Sistema di caricamento
magnete CDI

BATTERIA

Modello

YT4L-BS

Voltaggio, capacità

12 V, 3 Ah

FARO ANTERIORE

Lampadina alogena

VOLTAGGIO DELLA LAMPADINA, POTENZA IN WATT X QUANTITÀ

Faro anteriore

12 V, 35 W/35 W

Luce di posizione posteriore / luce del freno

12 V, 5 W/21 W

Indicatore di direzione anteriore

12 V, 10 W o LED

Indicatore di direzione posteriore

12 V, 10 W o LED

Luce della targa

12 V, 5 W

Misuratore d'illuminazione

12 V, 2 W

Spia dell'indicatore degli abbaglianti

12 V, 2 W

Spia dell'indicatore di avvertimento

livello olio

12 V, 3 W

Spia dell'indicatore di direzione

12 V, 3 W

FUSIBILI

Fusibile principale

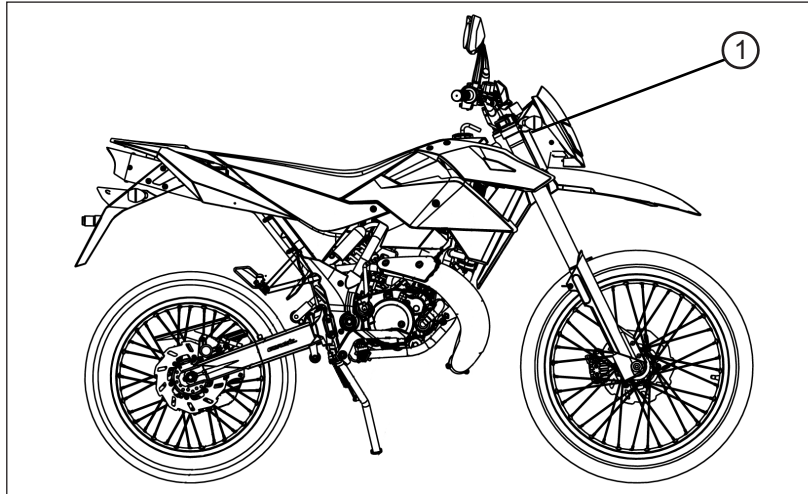
10 A

INFORMAZIONI PER IL CONSUMATORE

NUMERO IDENTIFICAZIONE VEICOLO (VIN)

Si prega di scrivere il VIN (numero di identificazione del veicolo) per ordinare i pezzi di ricambio presso il rivenditore o il veicolo deve essere rubato.

Il numero di identificazione del veicolo (1) è stampigliato sul canotto di sterzo.



ATTENZIONE:

Il numero d'identificazione del veicolo è utilizzato per identificare il vostro motociclo e potrebbe essere usato per la registrazione del vostro motociclo con l'autorità per il rilascio della licenza nella vostra zona.

Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente il manuale per familiarizzare con la gestione del veicolo familiare. Noi weisg può essere concessa solo se un danno che si verifica è segnalato immediatamente al venditore o un'officina autorizzata di noi. Una domanda di garanzia dà al cliente solo per correggere il difetto. Risarcimento per danni indiretti o consequenziali sono espressamente escluse. Sui veicoli abbandonati può essere alcuna garanzia o garanzia può essere richiesto. Si prega di prestare attenzione alle seguenti note.

Il corpo e le componenti del trim sono regolarmente rimuovere lo sporco. Utilizzare Non utilizzare una rondella di pressione, un forte getto d'acqua, taglienti, detergenti aggressivi o abrasivi. Questo può danneggiare in modo permanente le superfici e vernici e promuovere la formazione di ruggine. Assicurarsi di utilizzare una cura delicata. Il vostro rivenditore sarà lieto di consigliarvi. Parti in alluminio o parti con superficie finita (cromo, superfici finite anodizzato o altro) trattare con un prodotto appropriato per prevenire l'ossidazione. Cornici e parti metalliche sempre evitare di dover mantenere un'adeguata protezione contro la corrosione di corrosione.

Un veicolo parcheggiato permanentemente all'esterno deve essere coperto con un telone per evitare l'erosione delle parti verniciate, così come il cracking dei sedili e altre parti in plastica.

Quando il veicolo è posto su strade non asfaltate o sentieri, e la razza atletico viene utilizzato, nessuna garanzia o garanzia può essere richiesto.

Qui di seguito le parti, nonché il materiale che viene utilizzato per lavori di manutenzione, nessuna garanzia può essere data:

Incandescenza / freno - frizione e rivestimenti / elementi filtranti / scintilla / ingranaggio di azionamento - pignone e catena / pneumatico

PROGRAMMA DI MANUTENZIONE

La garanzia può essere concessa solo se il veicolo è stato mantenuto ai sensi del presente programma di manutenzione.

Intervali di ispezione da rispettare per mantenere la validità della garanzia		1000 km o 1. mese	4.000 km o 6. mesi	7.000 km o 12. mesi	10.000 km o 18. mesi	13.000 km o 24. mesi
PARTI DEL VEICOLO	DA ESEGUIRE					
Filtro aria	Pulizia / sostituzione	√	√	sostituzione	√	√
Ruote / Cerchioni	Controllo	√	√	√	√	√
Pneumatici	Controllo altezza battistrada / Pressione		√	√	√	√
Cuscinetto cerchione	Controllo / sostituzione		√	√	√	√
Cuscinetti sterzo	Controllo / pulizia / ingrassaggio	√	√	√	ingrassaggio	√
Serraggio parti plastiche	Controllo / ripasso		√	√	√	√
Sistema frenante	Controllo / pulizia / sostituzione		√	√	√	√
Cavalletto centrale	Controllo / pulizia / ingrassaggio		√	√	√	√
Forcella anteriore	Controllo		√	√	√	√
Ammortizzatore posteriore	Controllo		√	√	√	√
Olio filtro	Pulizia	√		√		√
Olio motore	Controllo / sostituzione	sostituzione	√	sostituzione	√	sostituzione
Motore di valvole	Controllo / messa a punto	√	√	√	√	√
Olio del cambio*	Sostituzione	sostituzione		sostituzione		sostituzione
Cinghia di trasmissione*	Controllo / sostituzione		√	sostituzione	√	
Pesi mosca*	Controllo / sostituzione		√	sostituzione	√	
Cantena / Pignone*	Controllo / pulizia / sostituzione	√	√	√	√	√
Frizione	Controllo	√	√	√	√	√
Cavi frizione	Controllo / pulizia / ingrassaggio	√	√	√	√	√
Manopola gas	Controllo / pulizia / ingrassaggio		√	√	√	√
Impianti luci e segnalazioni	Controllo / messa a punto	√	√	√	√	√
Tubo / filtro benzina	Controllo / sostituzione		√	sostituzione	√	√
Minimo giro del motore	Controllo / messa a punto	√	√	√	√	√
Sistema di scarico	Controllo / ripasso		√	√	√	√
Raffreddamento a liquido*	Controllo	√	√	√	√	√

AVVERTENZA: Le cinghie e catene di distribuzione rispettivamente cantena / pignone le candele di accensione, il filtro benzina ed il filtro d'aria sono da sostituire ogni 7000 km. Per l'aggiunta del liquido refrigerante utilizzare un refrigeratore di lunga durata. Le condutture idrauliche sono da sostituire ogni 4 anni. Dopo i 13.000 km o i 24 mesi l'ispezione deve essere effettuata minimo una volta all'anno oppure ogni 7000 km. Effettuare un continuo monitoraggio della formazione di ruggine. Il proprietario del veicolo è responsabile della prevenzione dalla creazione di ruggine.

* Modello deviazioni specifici sono possibili

PROGRAMMA DI ASSISTENZA

Con la consegna del veicolo, il cliente - ed i dati del veicolo vengono aggiunti.

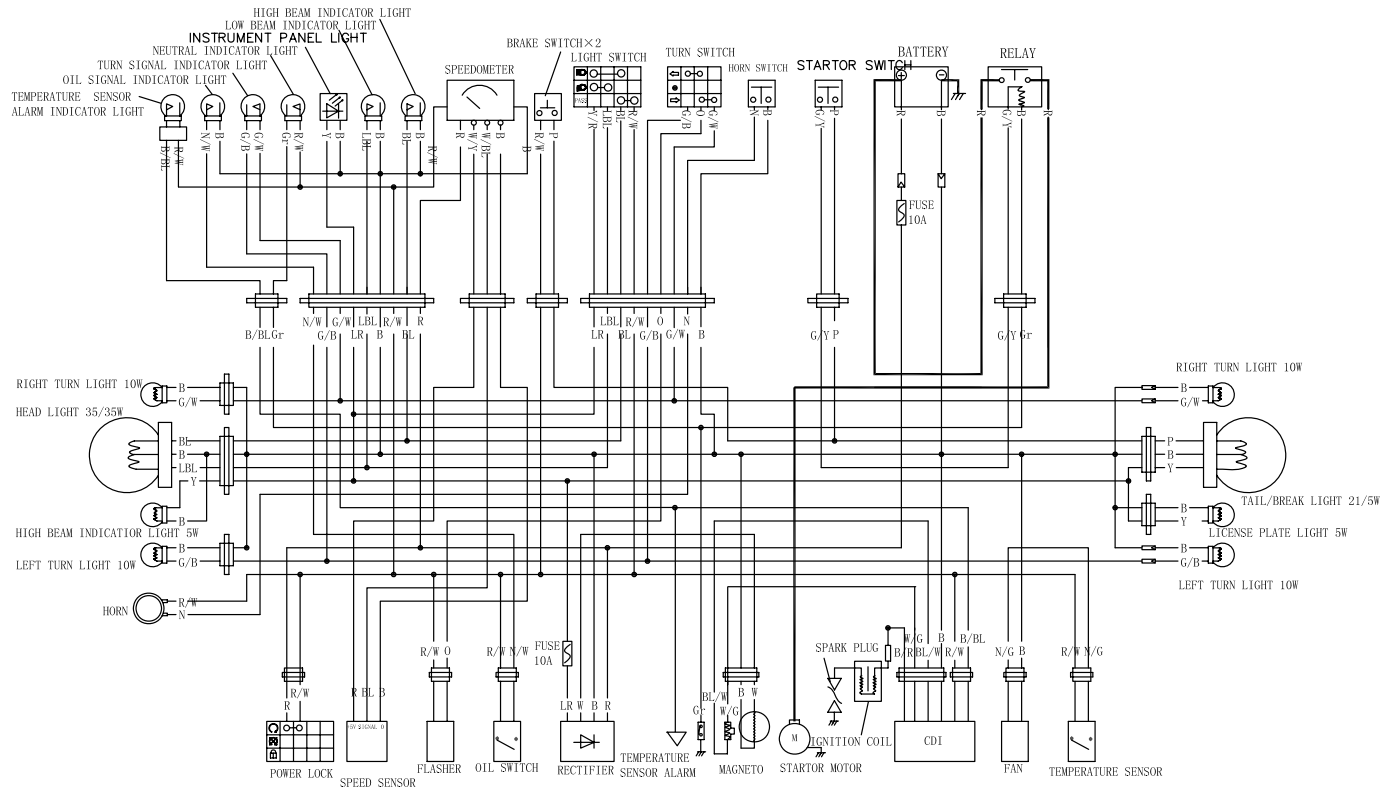
1000 km o 1. mese	4000 km o 6. mesi
Timbro/Data	Timbro/Data
7000 km o 12. mesi	10000 km o 18. mesi
Timbro/Data	Timbro/Data
13000 km o 24. mesi	16000 km
Timbro/Data	Timbro/Data
19000 km	21000 km
Timbro/Data	Timbro/Data

NUMERI D'IDENTIFICAZIONE: _____ NOME DEL CLIENTE: _____

MODELLO: _____ FIRMA DEL CLIENTE: _____



PIANO DI CABLAGGIO



SPAZIO PER LE NOTE

